それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

9784048864107

1929979005702

ISBN978-4-04-886410-7
C9979 ¥570E

ASCII MEDIA WORKS

発行●アスキー・メディアワークス

定価：本体570円 ※消費税が別に加算されます

雑誌 49064-64

Humans can be more than just a random assortment of genes. Many couples want to have optimized genetic compatibilities in order to give birth to genetically gifted children. Therefore, the idea of genetic partnering was proposed. The computer identifies partners that would have genetically superior children, then invites them to meet each other at 14 years old.

それは突然、運命の相手が 3
ヒロモトヒロキ

C283-3
電撃コミックス

それは突然、運命の相手が 3

Suddenly the marriage partner showed up Vol 03

ヒロモトヒロキ

Hiroki Hiromoto Presents

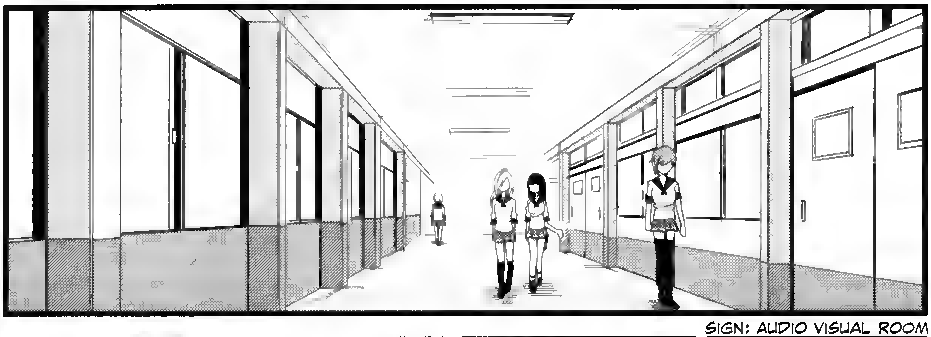
それは突然、運命の相手が 3

ヒロモトヒロキ

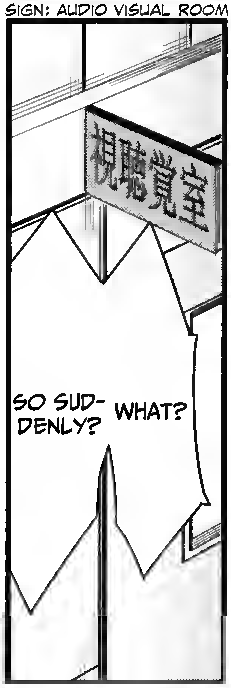
C283-3

電撃コミックス

Nobuyuki x Miyuki ④

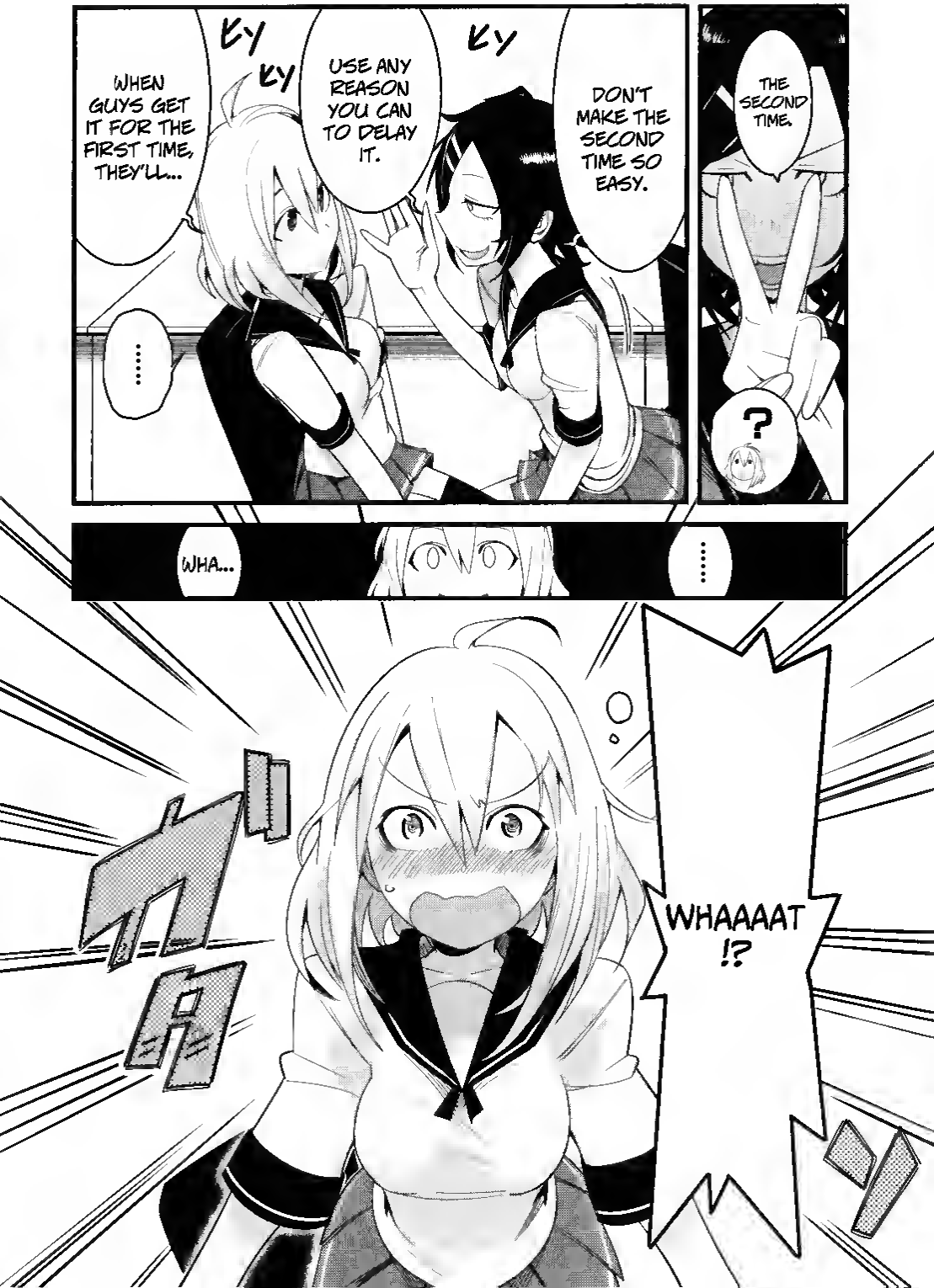


SIGN: AUDIO VISUAL ROOM

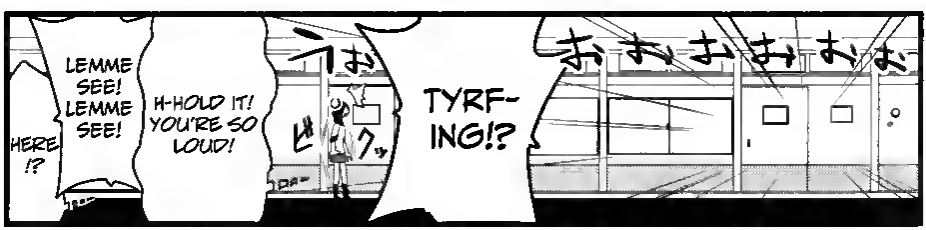


IT'S DANGER-OUS!
MEN ARE ALL WOLVES.
WHAT YOU DID WAS PLAIN WRONG!
I-I WASN'T IN DANGER AT ALL... HE WAS KIND THE WHOLE TIME.
MAYBE THAT'S JUST HOW HE STARTED IT?
BUT...
LOOK! DON'T YOU THINK HE'S KIND?
WELL...
HE LOOKS WEAK

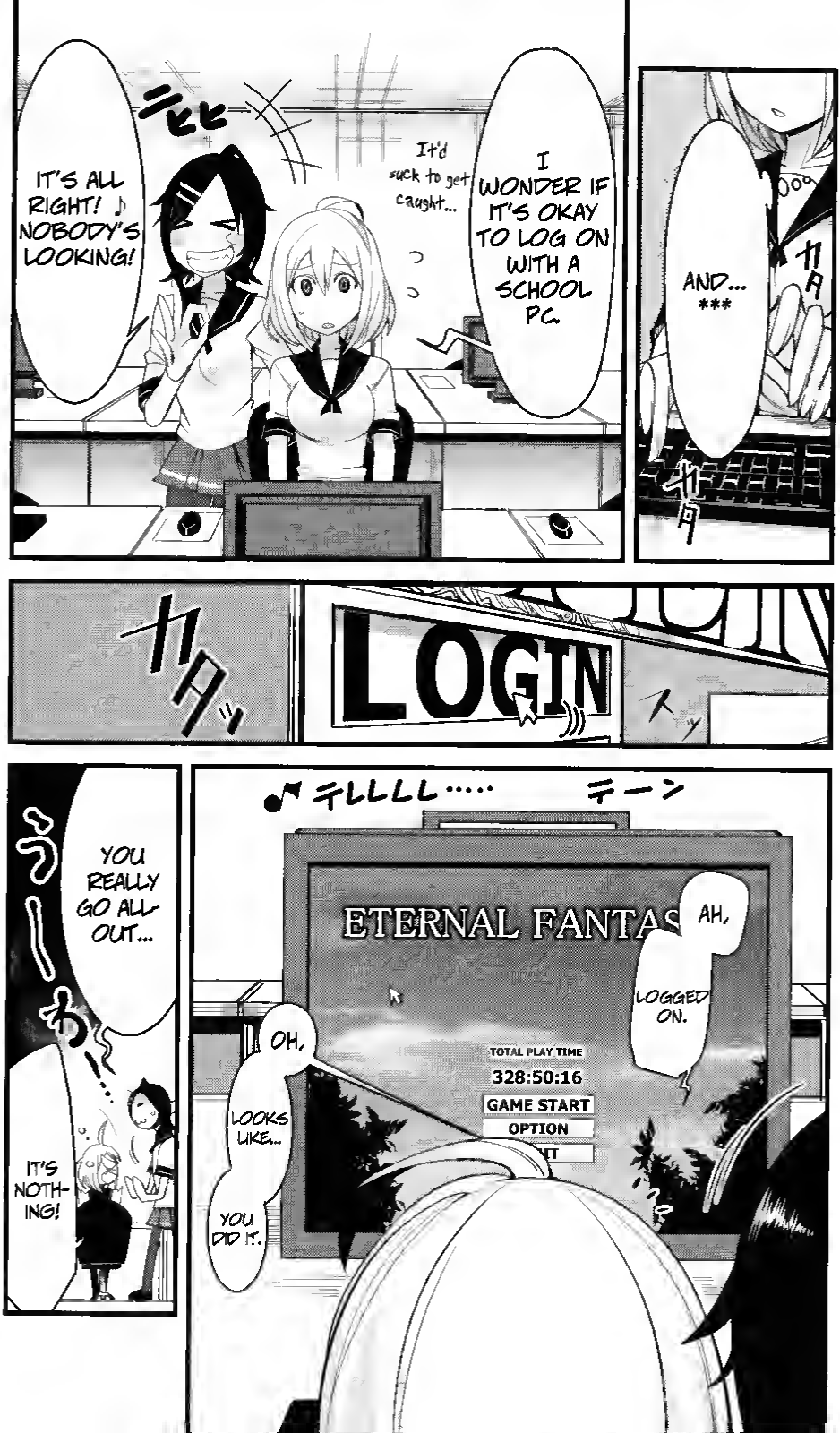
WELL, MIYUKI WILL BE JUST FINE.
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
A HA HA
BUT I'VE BEEN THINKING ...
.....
ABOUT?
ABOUT...
THAT...
WED- WEDDING.
.....
WHOA ...
TO THINK MIYUKI WOULD GO THAT FAR...
テレ
MUST MEAN THAT HER PARTNER IS A REALLY GOOD MAN. I'M HAPPY FOR HER.
HOW- EVER, MIYUKI ...
キョロキョロ
MY ONE PIECE OF ADVICE ...

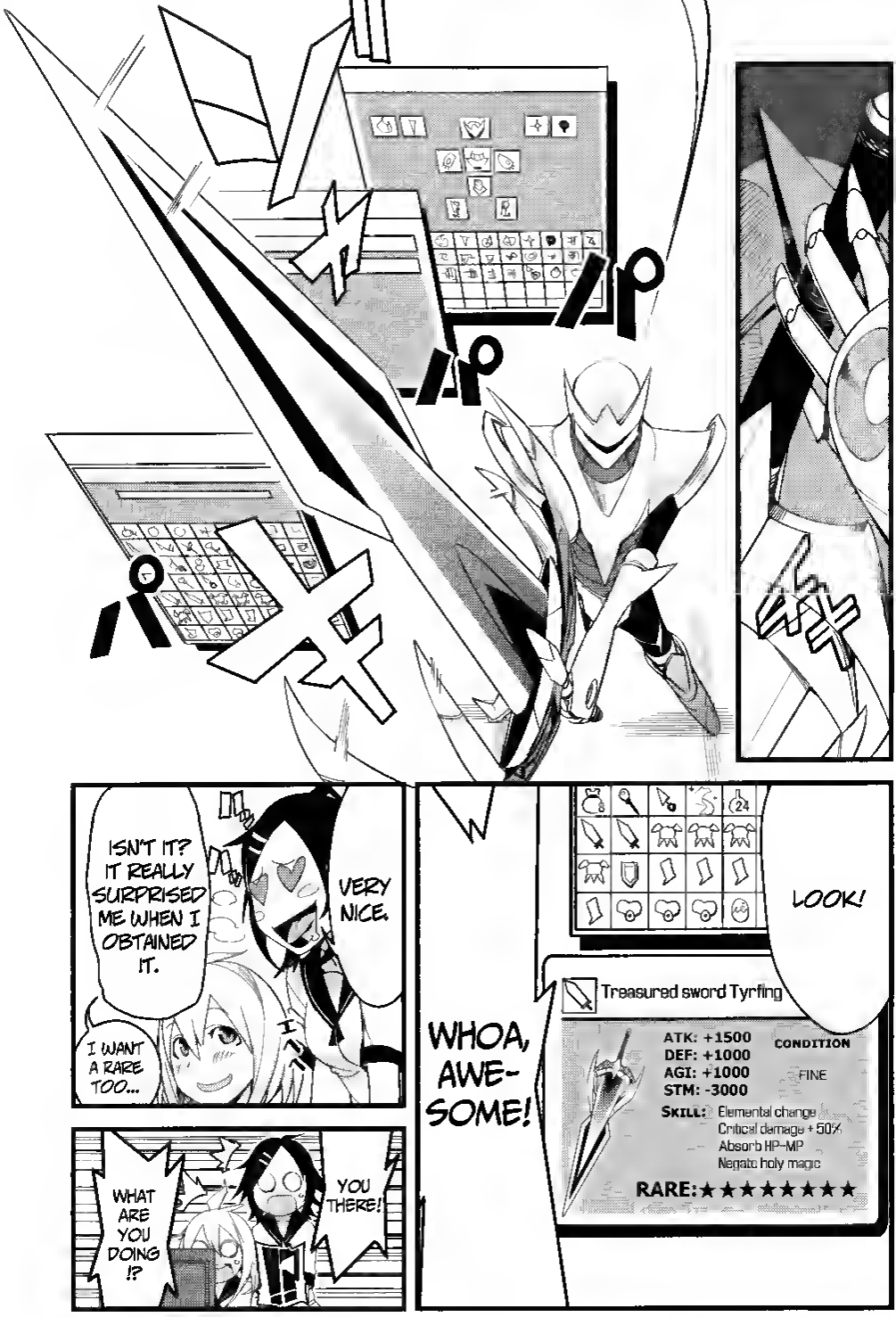

WHEN GUYS GET IT FOR THE FIRST TIME, THEY'LL...
ヒソ ヒソ
USE ANY REASON YOU CAN TO DELAY IT.
ヒソ
DON'T MAKE THE SECOND TIME SO EASY.
THE SECOND TIME.
?
.....
WHA...
.....
WHAAAAT !?

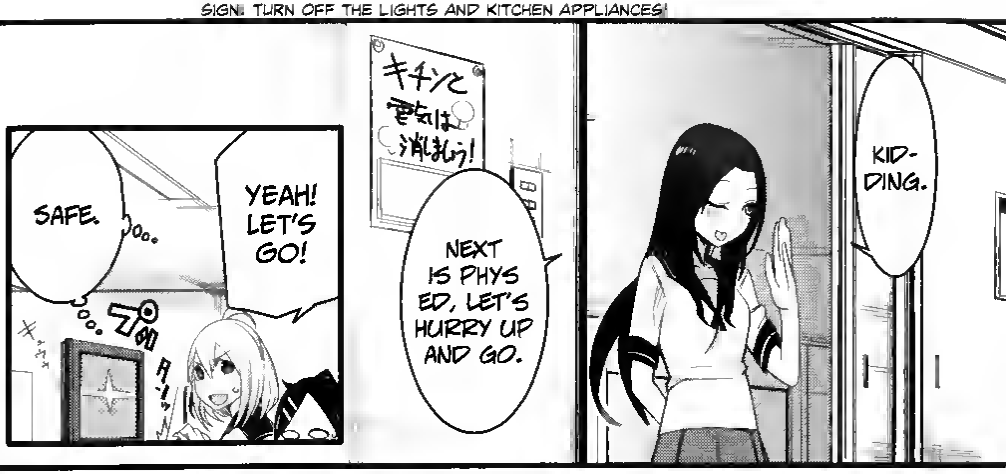
てへり
AH,
YEAH, WELL...
WHAT WERE YOU DOING THERE?
WE HAVEN'T DONE ANY-THING!
EH? YOU KID-DING?
DIDN'T YOU JUST SAY
YOU WENT TO HIS ROOM?
NOT AT ALL!
WE ATE PIZZA.
OKAY.
WE PLAYED GO-HUNT.
HUH?
THEN THAT MEANS ...
GO-HUNT?
GO-HUNT? SERI-OUSLY?
ONLY BE-CAUSE
YOU ALWAYS REFUSE TO PLAY GO-HUNT WITH ME!
うはー

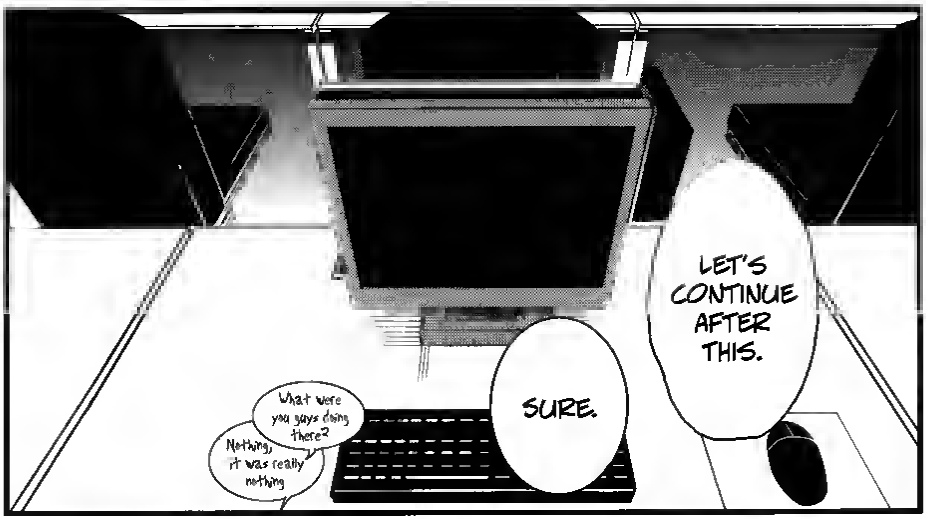


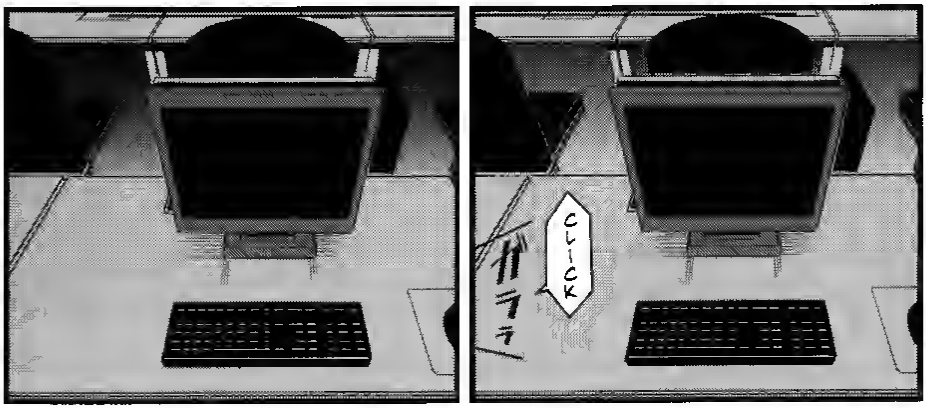
*TYRFING: IN THE PREVOUS VOLUME WE INCORRECTLY TRANSLATED THIS NAME AS CHERUBIM.


ニヒヒ
IT'S ALL RIGHT! ♪ NOBODY'S LOOKING!
It'd suck to get caught...
I WONDER IF IT'S OKAY TO LOG ON WITH A SCHOOL PC.
AND... ***
カタ
カタッ
LOGIN
テレレレ……
テーン
ETERNAL FANTAS
AH, LOGGED ON.
TOTAL PLAY TIME
328:50:16
GAME START
OPTION
OH, LOOKS LIKE... YOU DID IT.
うーわ!…
YOU REALLY GO ALL-OUT...
IT'S NOTHING!

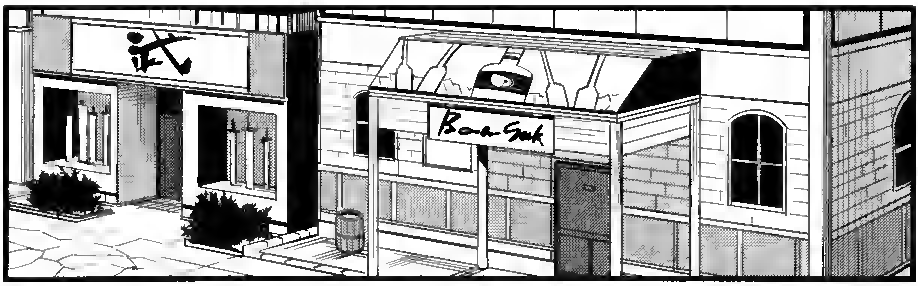

VERY NICE.
ISN'T IT? IT REALLY SURPRISED ME WHEN I OBTAINED IT.
I WANT A RARE TOO...
YOU THERE!
WHAT ARE YOU DOING !?
WHOA, AWE-SOME!
LOOK!
Treasured sword Tyrfing
ATK: +1500
DEF: +1000
AGI: +1000
STM: -3000
CONDITION
FINE
SKILL: Elemental change
Critical damage + 50%
Absorb HP-MP
Negate holy magic
RARE:★★★★★★★★


SAFE.
YEAH! LET'S GO!
NEXT IS PHYS ED, LET'S HURRY UP AND GO.
KID-DING.


What were you guys doing there?
Nothing, it was really nothing
SURE.
LET'S CONTINUE AFTER THIS.


CLICK

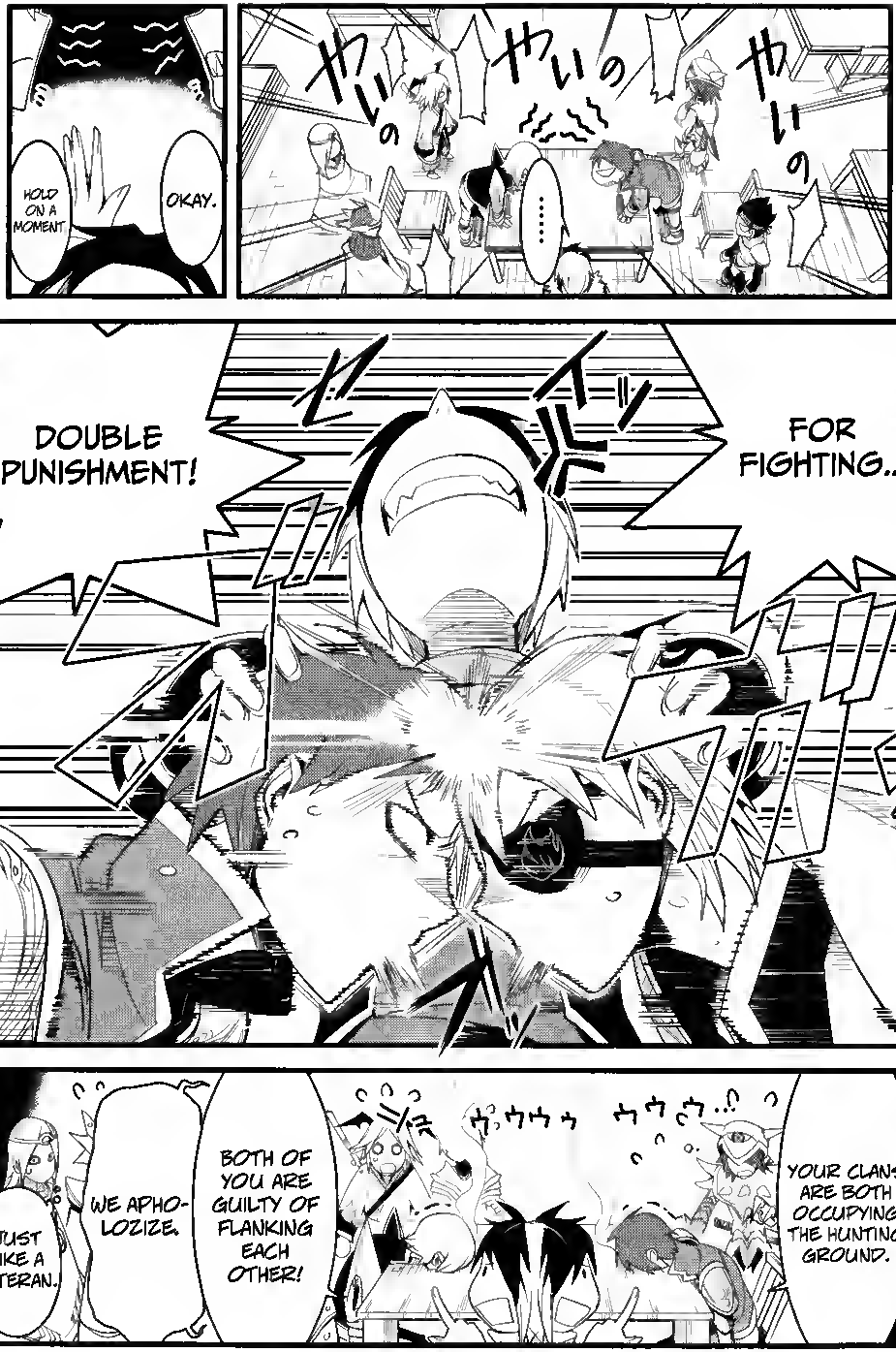
SFX: RATTLE


Bar Suk

You want it? Bastard
What!?
Ow!

YOU'RE NOT THE ONLY ONES WHO WANT TO HUNT.
IT'S BECAUSE YOU MONOPOLIZED THE HUNTING GROUND.

THEN WE REACHED NOKO NOKO, AND THAT'S WHEN YOU MADE A PASS AT US!
WE WERE THE ONES WHO WENT TO HUNT IT FIRST!

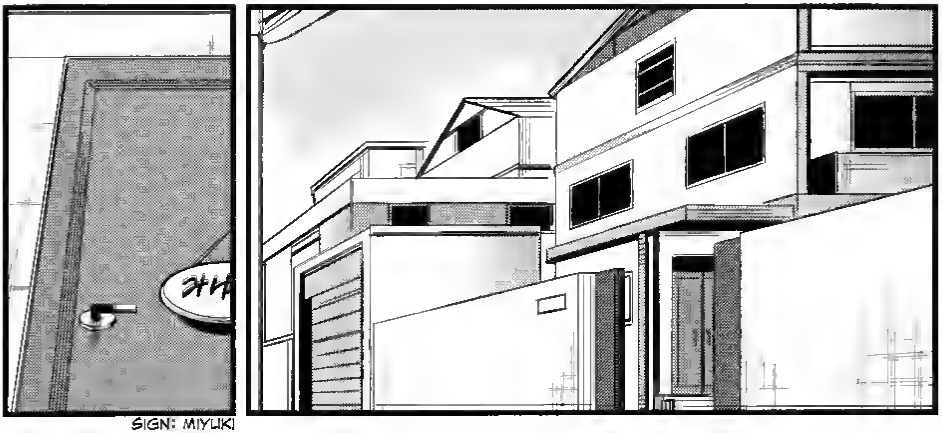

HOLD ON A MOMENT
OKAY.
やいの
やいの
やいの
……
DOUBLE PUNISHMENT!
FOR FIGHTING...
YOUR CLANS ARE BOTH OCCUPYING THE HUNTING GROUND.
BOTH OF YOU ARE GUILTY OF FLANKING EACH OTHER!
WE APHO-LOZIZE.
JUST LIKE A VETERAN.

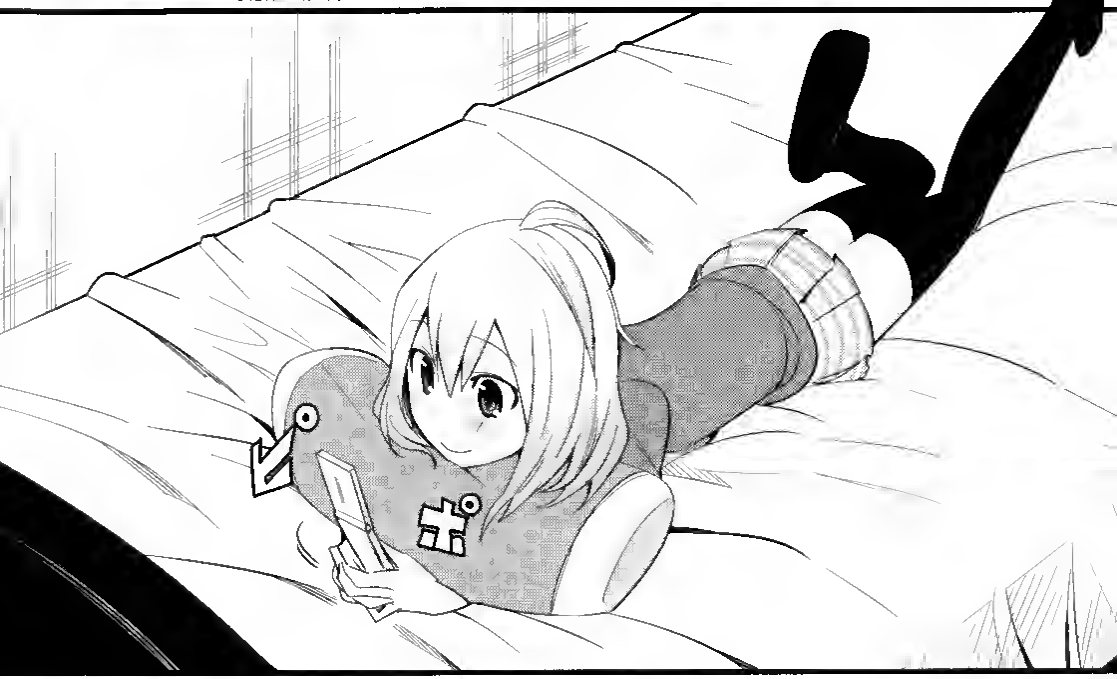
LET'S CLOSE THIS CASE!
ALL FREE MEMBERS, LET'S GO AND ATTACK BAPHOMET!
ALL RIGHT,
LET'S GO.
!?
WH-
WHERE TO?
YEAH!
……

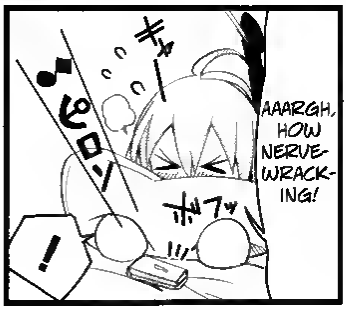
DAMN IT...
AS I THOUGHT, BAPHOMET IS STRONG!
WIECK... I'LL STAB YOU! IF WE WEREN'T SUPPORTING YOU YOU WOULD'VE DIED!
IDIOT.
WEREN'T YOU ENJOYING IT!?

Uwa, really?
Isn't that Tyrting?
S-SNOW?

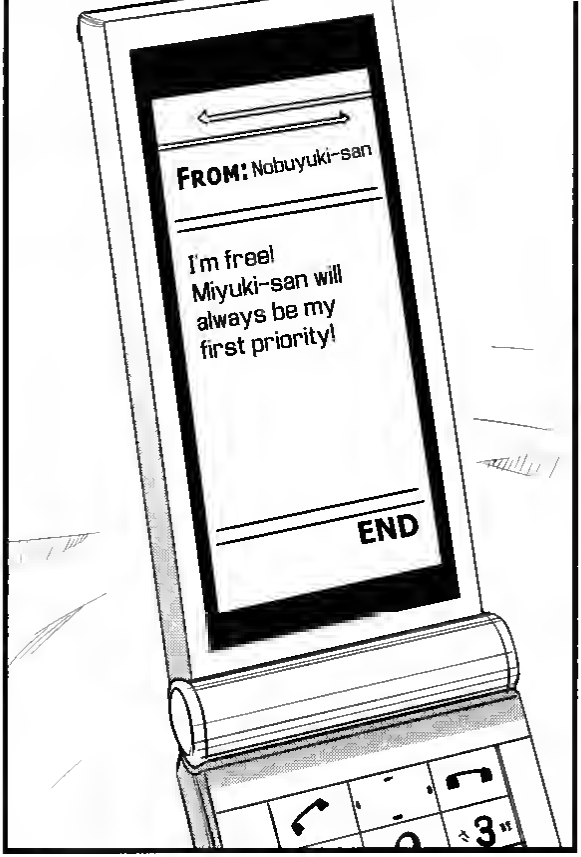
HEY...
...
SNOW.
WHAT THE...? HE IGNORED US.
.....?
HE CAN BE KINDA UNPLEASANT, BUT HE'S NOT THE TYPE TO JUST IGNORE PEOPLE...
AH
AND SINCE YOU TWO DIDN'T ARGUE, YOU FEEL KIND OF LONELY.
ARE YOU SETTING US UP?

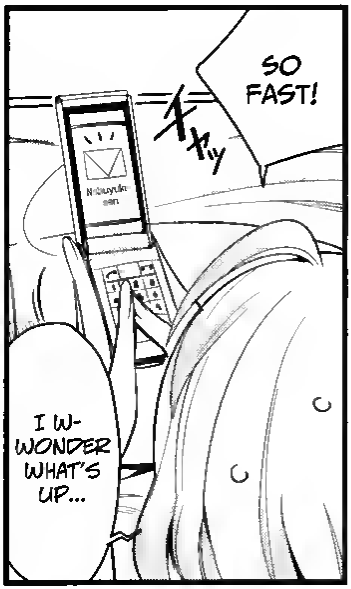

SIGN: MIYUKI




AAARGH, HOW NERVE-WRACK-ING!

AND... "SEND".
Are you free tomorrow?
Send
PIRORIN

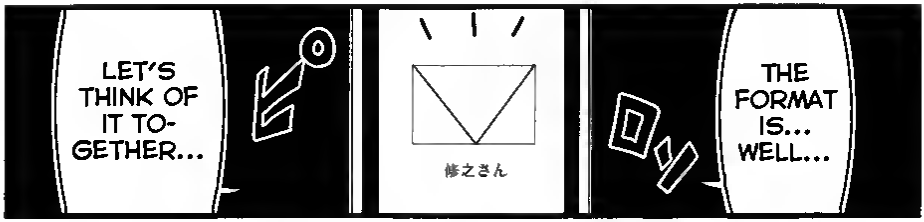

FROM: Nobuyuki-san
I'm free! Miyuki-san will always be my first priority!
END

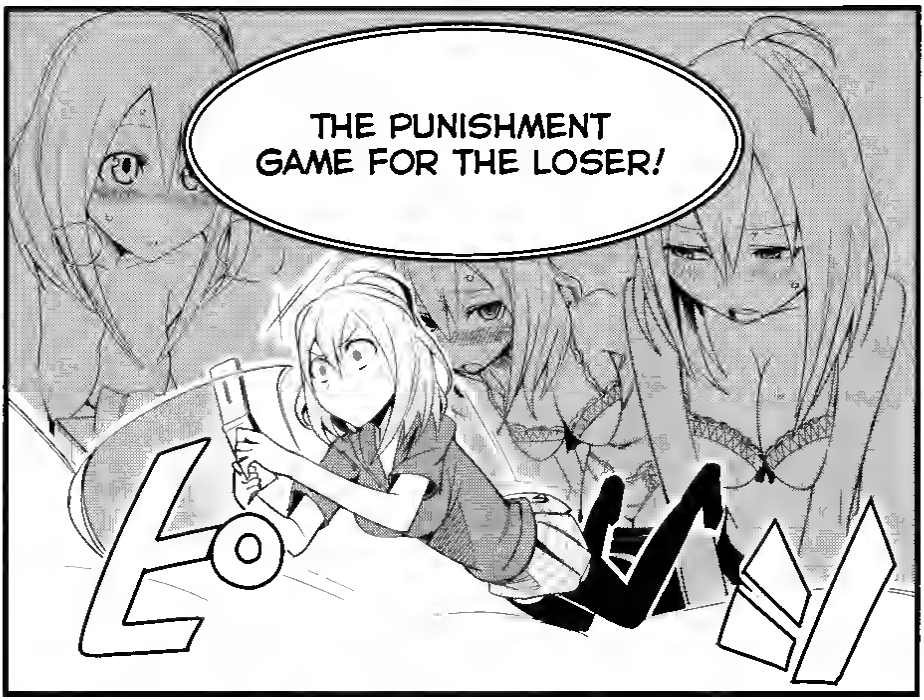

SO FAST!
I W-WONDER WHAT'S UP...

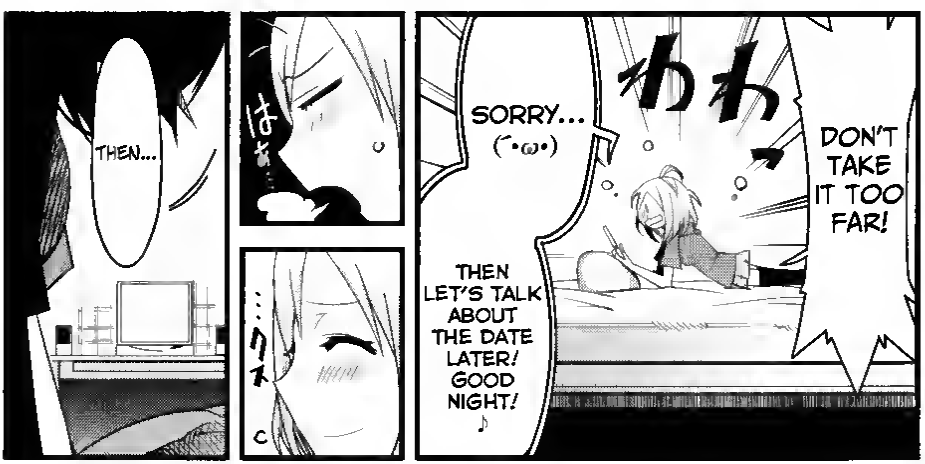
DO...
DO YOU WANT TO GO SOME-WHERE ...?
PI-RORI-N
ANY IDEA?
SO FAST!

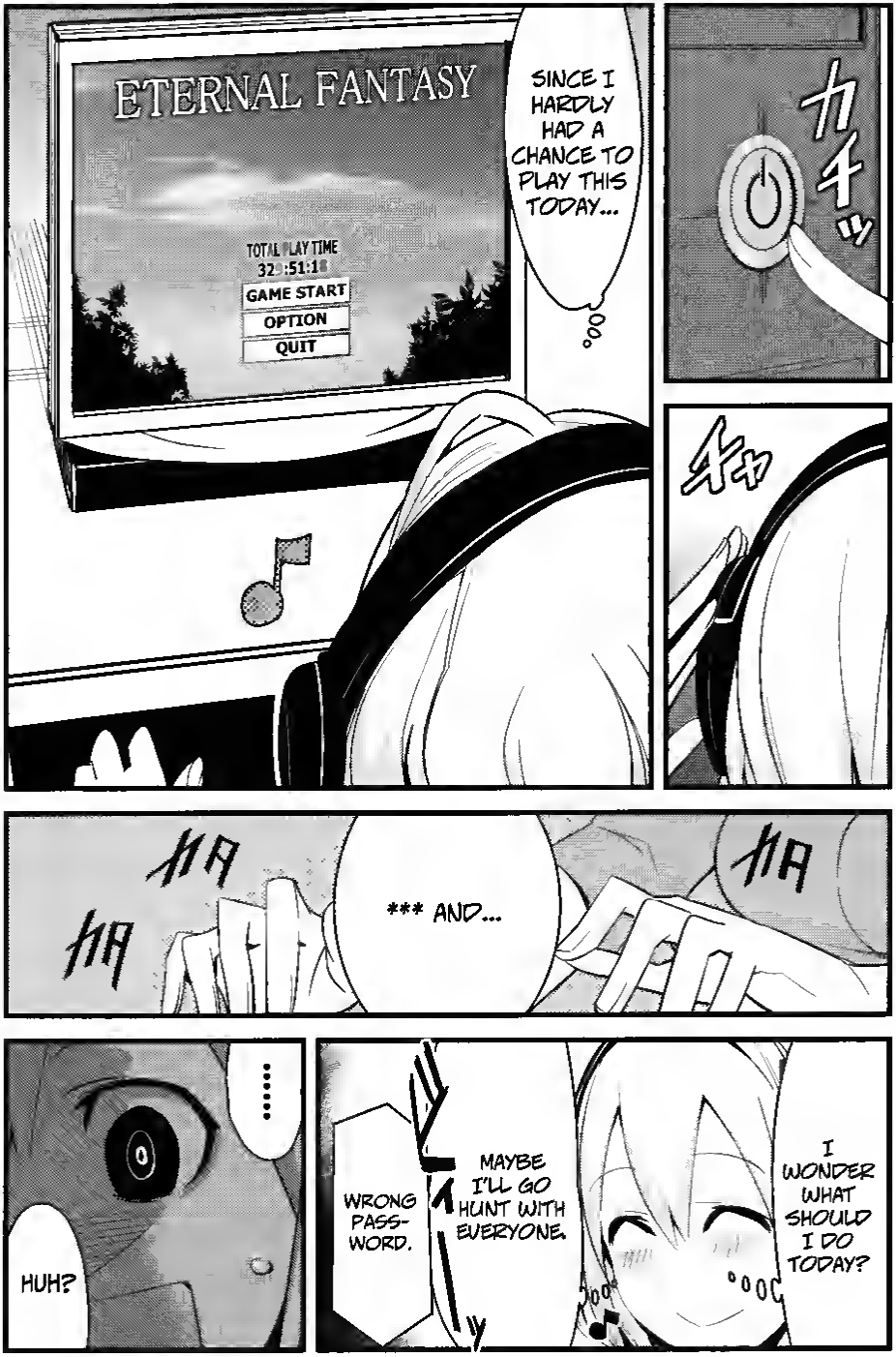
NOBUYUKI-SAN...
.....

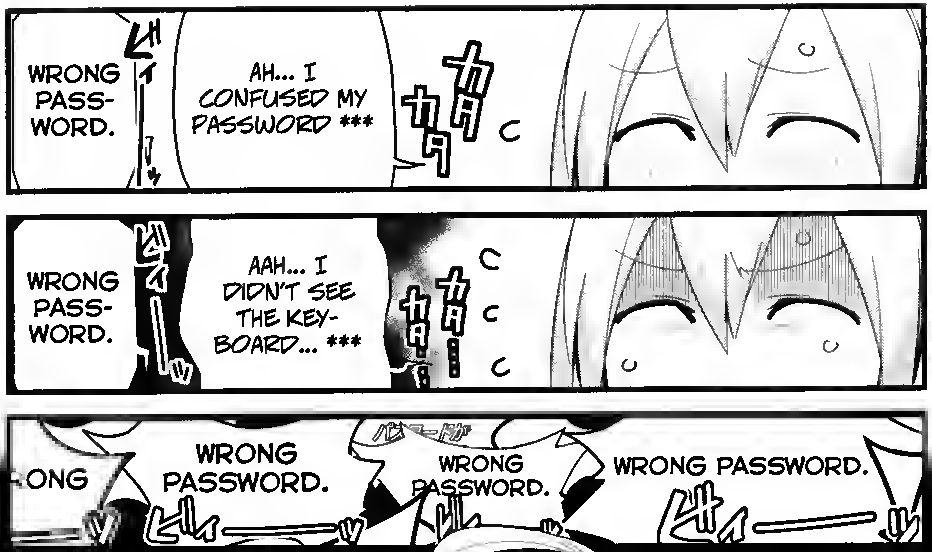
W-WELL THEN...
LET'S GO...
TO THE GAME CENTER.
IS THAT WHERE YOU'VE WANTED TO ASK ME TO GO TO FROM THE BEGINNING? (LAUGH)
WAS IT OBVI-OUS!?
AH-
AFTER ALL, MIYUKI-SAN CARRIES AROUND HIGH-LEVEL ARCADE CARDS.
!?
T-THAT TIME...
LET'S HAVE A BATTLE, SAME FORMAT!
Master Quest
game card
rank
S
WAS I THAT OBVIOUS? (SWEAT) OF COURSE LET'S HAVE A BATTLE! I WON'T LOSE!
BUT... WHAT DO YOU MEAN, "SAME FORMAT"?


LET'S THINK OF IT TO-GETHER...
ピロ
修之さん
ロン
THE FORMAT IS... WELL...


THE PUNISHMENT GAME FOR THE LOSER!
ピロ
ロン


THEN...
はぁ...
...フネ
わわ
SORRY... (´・ω・)
DON'T TAKE IT TOO FAR!
THEN LET'S TALK ABOUT THE DATE LATER! GOOD NIGHT! ♪


ETERNAL FANTASY
TOTAL PLAY TIME
GAME START
OPTION
QUIT
SINCE I HARDLY HAD A CHANCE TO PLAY THIS TODAY...
カチッ
チャ
*** AND...
ハハ
ハハ
I WONDER WHAT SHOULD I DO TODAY?
MAYBE I'LL GO HUNT WITH EVERYONE.
WRONG PASS-WORD.
HUH?

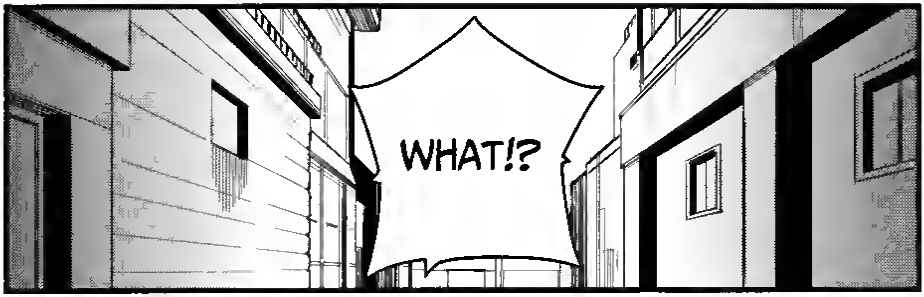

WRONG PASS-WORD.
AH... I CONFUSED MY PASSWORD ***
WRONG PASS-WORD.
AAH... I DIDN'T SEE THE KEY-BOARD... ***
-ONG
WRONG PASSWORD.
WRONG PASSWORD.
WRONG PASSWORD.

SHOP
CURE
D·D
HALBERD
I WONDER IF THERE ARE ANY RARE WEAPONS AROUND...
うーむ
I FINALLY FOUND YOU, HALBERD!
ニヤ
！
ズーン

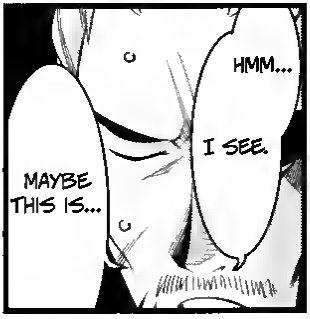
YOU ARE...
YOU-
WHO THE HELL ARE YOU?
.....
AH... SURE...
CAN WE TALK IN WHISPER CHAT MODE?

ウィスパーチャットモード
WHISPER CHAT MODE
ウィスパーチャットモード
WHISPER CHAT MOD
!!?
WHY DIDN'T YOU ANSWER SOONER...?
I'VE SENT YOU MAIL AND PRIVATE CHATS!
HARUKA, YOU FOOL!
んあああ
へわあああ
WHAT!?
HUH!?

WHY DIDN'T YOU REPLY TO MY MAIL RIGHT AWAY?
WELL ABOUT THAT...
COULD YOU BE...
MIYUKI !?
YEEES!
がしっ
SORRY,
BUT I WAS ON MY WAY TO BED AND HAD ALREADY DOZED OFF...
I DON'T GO ALL-OUT LIKE YOU.
T-TRUTH IS...
BUT WHY ARE YOU PLAY-ING A NEW CHARACTER?

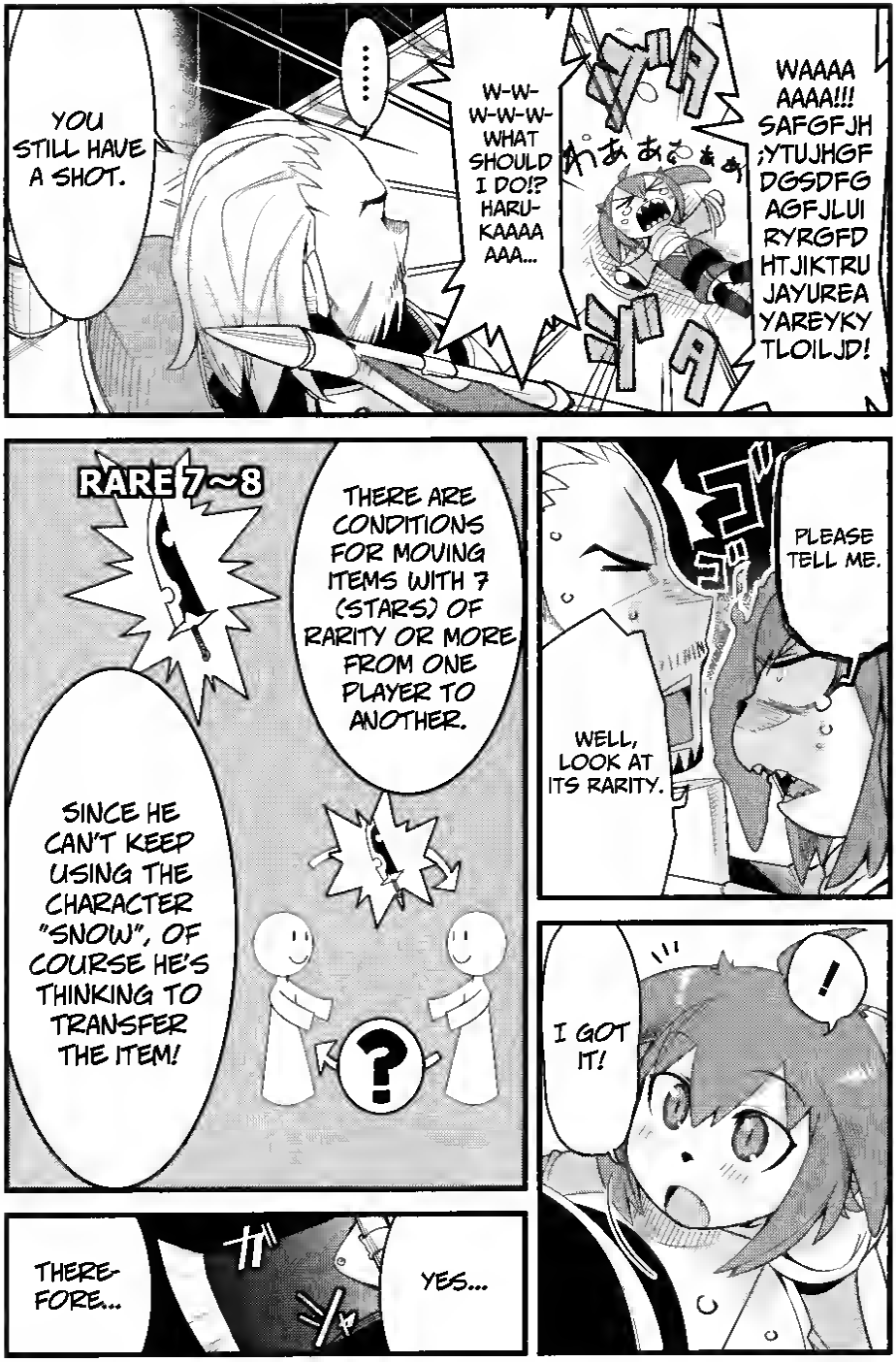

WHAT!?

ハーァ!?
YOU COULDN'T ACCESS YOUR "SNOW" ACCOUNT !?
YES...


HMM...
I SEE.
MAYBE THIS IS...

I SEE, SO THAT'S WHY YOU HAVE A NEW CHARAC-TER...
YES...
HAVE YOU TRIED EV-ERYTHING? DO YOU HAVE ANY CLUES?
NO IDEA...

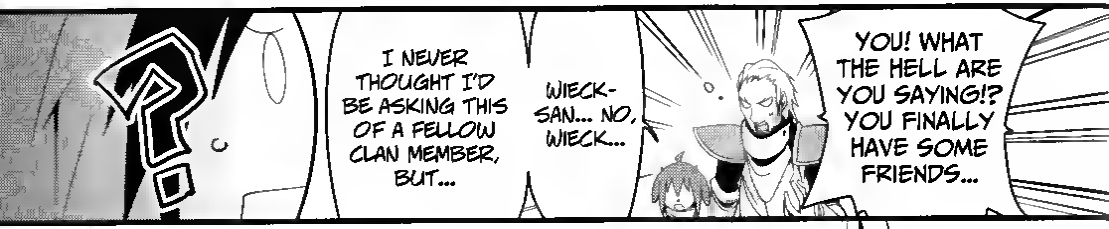
BUT WHY?! WHAT REASON IS THERE TO TARGET ME? THERE ARE PLENTY OF OTHER HIGH-LEVEL PLAYERS...
JUST RECENTLY, THERE'S A REASON TO TARGET YOU...
NO, THERE IS.
!?
THIS MIGHT BE A CASE OF ACCOUNT HACKING! ...MAYBE.
HAH
RECENTLY...? THE REASON TO...?
THE TREASURED SWORD
TYRFING!!!


WAAAAAAAA!!! SAFGFJH ;YTUJHGF DGSDFG AGFJLUI RYRGFD HTJIKTRU JAYUREA YAREYKY TLOILJD!
W-W-W-W-W-W-WHAT SHOULD I DO!? HARU-KAAAAAAA...
YOU STILL HAVE A SHOT.
PLEASE TELL ME.
WELL, LOOK AT ITS RARITY.
I GOT IT!
!
RARE 7~8
THERE ARE CONDITIONS FOR MOVING ITEMS WITH 7 (STARS) OF RARITY OR MORE FROM ONE PLAYER TO ANOTHER.
SINCE HE CAN'T KEEP USING THE CHARACTER "SNOW", OF COURSE HE'S THINKING TO TRANSFER THE ITEM!
?
THERE-FORE...
YES...

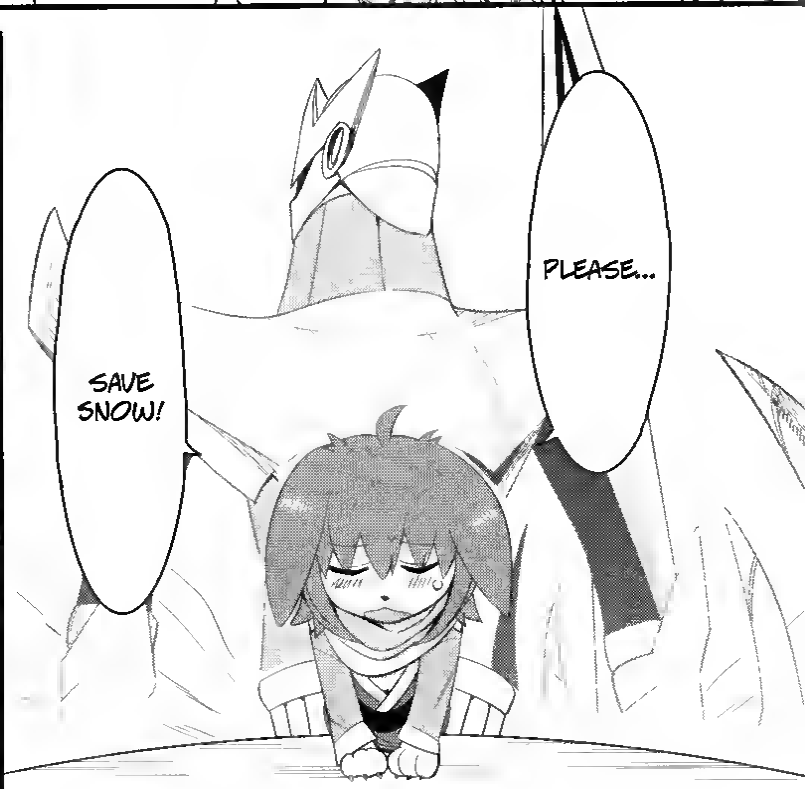
BUT HOW? I DON'T HAVE MANY ONLINE FRIENDS...
HUH—
ASK SOMEONE.
YOUR "SNOW" CHARACTER.
LET'S HURRY AND GO FIND
ON THIS SERVER, THERE'S SOMEONE THAT PEOPLE SEE TO SETTLE ALL KINDS OF PROBLEMS.
LET'S ASK THIS PERSON, WHO HAS BEEN PLAYING THE GAME SINCE IT FIRST STARTED, FOR HELP!
UGH
I GOT IT.
...AND THAT'S HOW IT IS.
CAN WE ASK FOR YOUR HELP?
.....

I'LL HELP YOU.
INDEED... I UNDERSTAND.
HE DID KIND OF IRRITATE ME.
EVEN IF...
.....!
TH-
THANK YOU VERY MUCH, WIECK-SAN.
BUT YOU STILL HAVE TO FILE AN OFFICIAL REPORT. HACKING IS A SERIOUS MATTER.
THAT IMPORTANT PERSON IS WIECK!?
.....
HEY, YOU TOO. WHERE'S YOUR GRATITUDE?
うぇっ!?

HUH?
INDEED, WELL SAI-
WHAT!?
BUT IT'S SO ANNOYING ASKING YOU TO LEND A HAND.
T-THANK YOU...


?
I NEVER THOUGHT I'D BE ASKING THIS OF A FELLOW CLAN MEMBER, BUT...
WIECK-SAN... NO, WIECK...
YOU! WHAT THE HELL ARE YOU SAYING!? YOU FINALLY HAVE SOME FRIENDS...

HUH?


SAVE SNOW!
PLEASE...

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 10

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

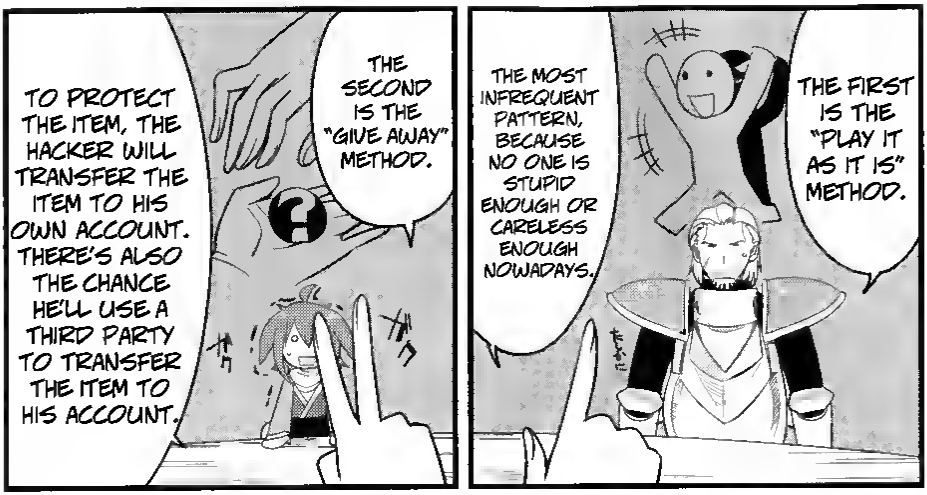
RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: MAJOR SHIZNICK
TYPESETTER: ZERODC
QUALITY CHECKERS: HIKA, TSUNTSUN

Suddenly, the marriage partner showed up.
Hiroki Hiromoto Presents

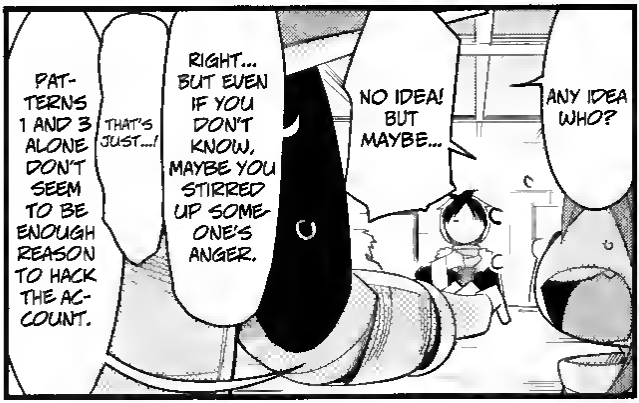
原画 ヒロモトヒロキ　おき まみた

Nobuyuki x Miyuki ⑤

CASES OF ACCOUNT HACKING IN THE PAST.
THERE HAVE BEEN SEVERAL...
A HACKER'S ACTIONS GENERALLY HAVE A PATTERN.
PAT-TERN?
AS LONG AS IT'S NOT THE WORST PATTERN, IT'LL BE FINE.
THERE ARE THREE GENERAL PATTERNS.


THE FIRST IS THE "PLAY IT AS IT IS" METHOD.
THE MOST INFREQUENT PATTERN, BECAUSE NO ONE IS STUPID ENOUGH OR CARELESS ENOUGH NOWADAYS.
THE SECOND IS THE "GIVE AWAY" METHOD.
TO PROTECT THE ITEM, THE HACKER WILL TRANSFER THE ITEM TO HIS OWN ACCOUNT. THERE'S ALSO THE CHANCE HE'LL USE A THIRD PARTY TO TRANSFER THE ITEM TO HIS ACCOUNT.

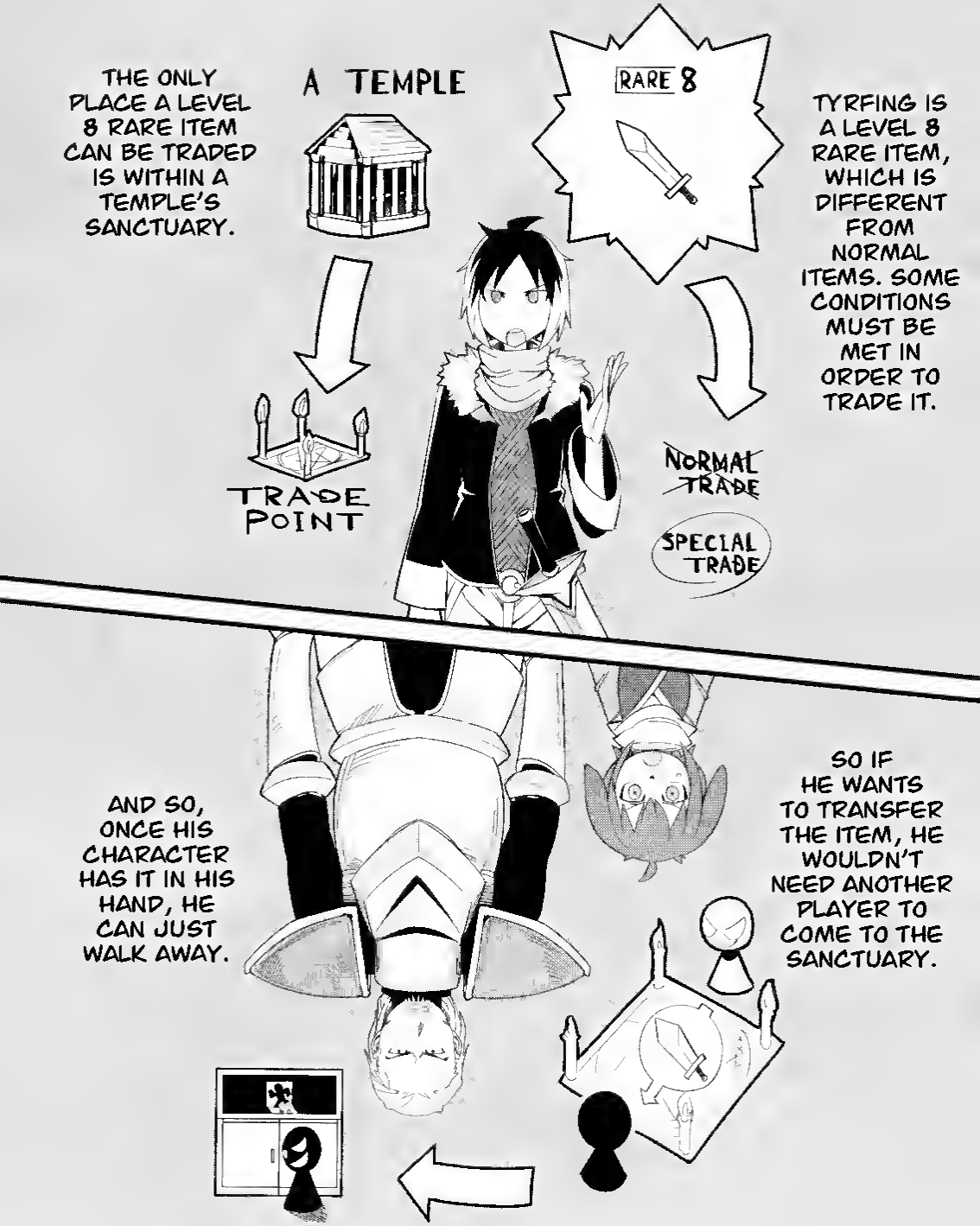
THIRD, IS THE WORST PATTERN, THE "LEAVE NOTHING" METHOD.
IT IS MOST LIKELY THAT HE IS ENVIOUS AND SELFISH, AND ONLY AIMED AT GETTING THE ACCOUNT. SINCE HE WOULDN'T BE GOING ANYWHERE, IT MIGHT GIVE OUR VIGILANTE GROUP A HARD TIME.


ANY IDEA WHO?
NO IDEA! BUT MAYBE...
RIGHT... BUT EVEN IF YOU DON'T KNOW, MAYBE YOU STIRRED UP SOMEONE'S ANGER.
THAT'S JUST...!
PATTERNS 1 AND 3 ALONE DON'T SEEM TO BE ENOUGH REASON TO HACK THE ACCOUNT.

SELFISH AND ENVIOUS, EH? WE SHOULD HAVE KNOWN THIS.
UM
UM

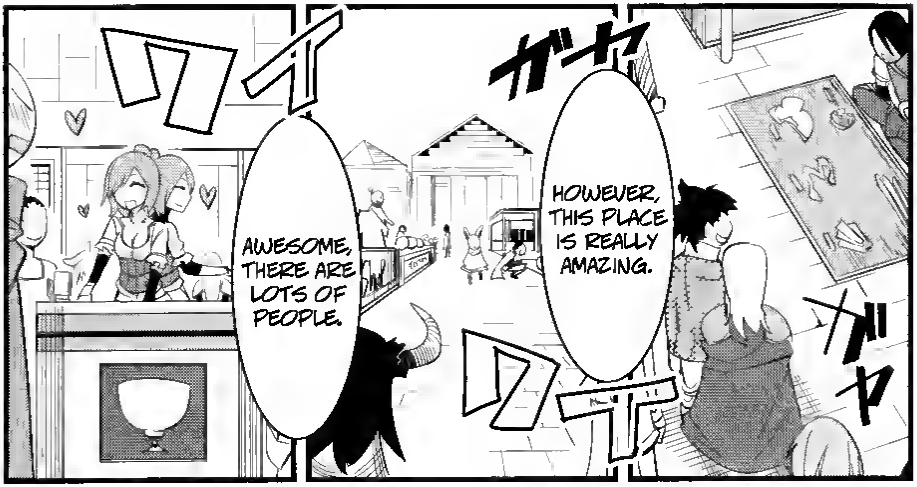
*NOTE: GM STANDS FOR GAME MASTER. IN THIS CASE, THIS IS A PERSON IN THE GAME WHO HELPS WITH RESPONDING TO PLAYER ISSUES SUCH AS QUESTS NOT WORKING RIGHT OR HELPS WITH RETRIEVAL IN CASES OF ACCOUNT THEFT.

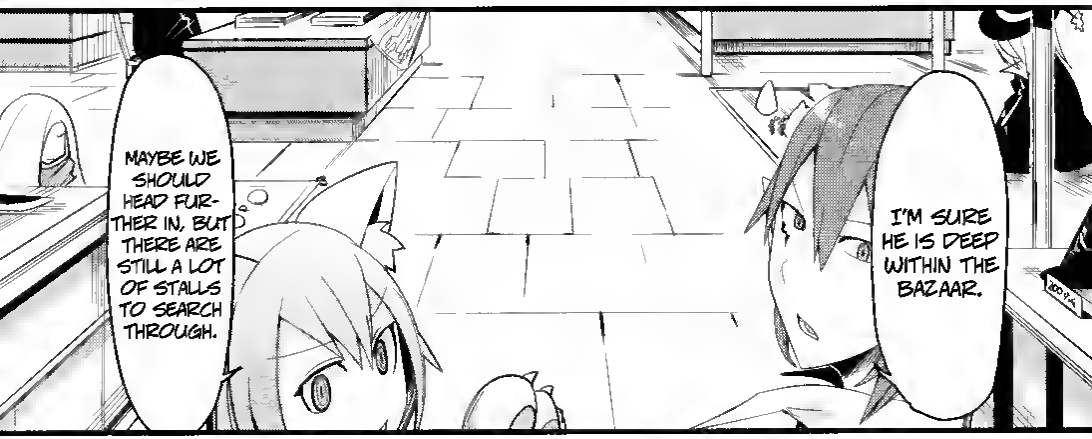
MAYBE WE CAN TRY ONE MORE THING...
BY THE WAY, WHERE IS "SNOW" NOW?
HUH?
IF I'M CORRECT, HE MUST BE HEADED TO THE SANCTUARY.
TYRFING IS TOO PRECIOUS TO CARRY OPENLY...
ガバッ
!!
WH-WHAT DID YOU JUST REALIZE!?
I'VE GOT IT NOW...
THE HACKER'S GOAL IS...
TO SATISFY THE CONDITIONS NECESSARY TO TRADE TYRFING!
THE CONDITIONS NECESSARY...
TO TRADE TYRFING?

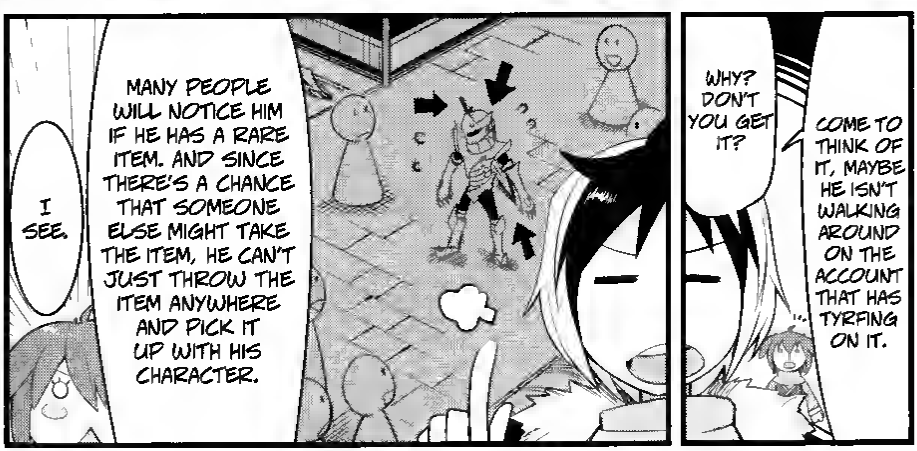

THE ONLY PLACE A LEVEL 8 RARE ITEM CAN BE TRADED IS WITHIN A TEMPLE'S SANCTUARY.
A TEMPLE
RARE 8
TYRFING IS A LEVEL 8 RARE ITEM, WHICH IS DIFFERENT FROM NORMAL ITEMS. SOME CONDITIONS MUST BE MET IN ORDER TO TRADE IT.
TRADE POINT
NORMAL TRADE
SPECIAL TRADE
AND SO, ONCE HIS CHARACTER HAS IT IN HIS HAND, HE CAN JUST WALK AWAY.
SO IF HE WANTS TO TRANSFER THE ITEM, HE WOULDN'T NEED ANOTHER PLAYER TO COME TO THE SANCTUARY.

ALL RIGHT!
WE MIGHT BE ABLE TO MAKE IT IN TIME!!
HURRY UP!! LET'S GO!!
H-HOLD ON A MOMENT, PLEASE!
HUH!?
WHO'S GOING TO PAY FOR THE FOOD AND DRINKS?
WHAT !?
EXPEN-SIVE!
It's 9800 yens in total!
Hurry up and enter!
Hurry up!!

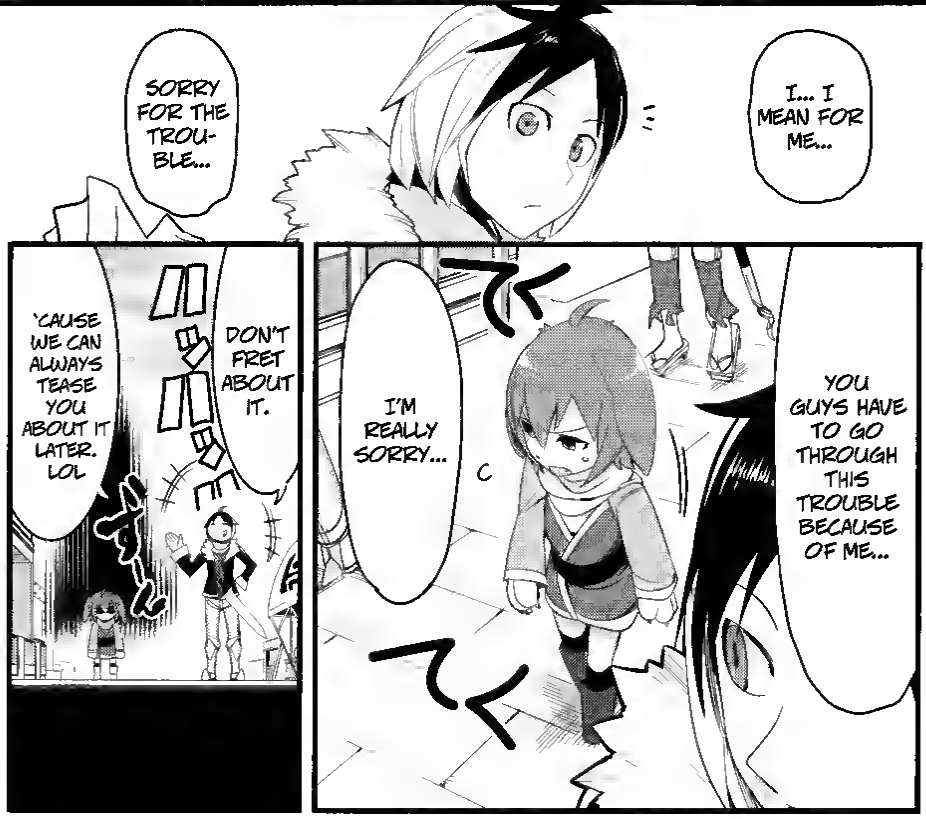
しぼりたてポーション
*SQUEEZED POTION
HUH!? THIS IS A SANCTUARY AND A BAZAAR NOW!? IT'S GOING TO BE A PAIN TO SEARCH FOR HIM HERE!
THIS IS A BAZAAR...?
Called to help.
ポカーン


AWESOME, THERE ARE LOTS OF PEOPLE.
HOWEVER, THIS PLACE IS REALLY AMAZING.


MAYBE WE SHOULD HEAD FURTHER IN, BUT THERE ARE STILL A LOT OF STALLS TO SEARCH THROUGH.
I'M SURE HE IS DEEP WITHIN THE BAZAAR.


I SEE.
MANY PEOPLE WILL NOTICE HIM IF HE HAS A RARE ITEM. AND SINCE THERE'S A CHANCE THAT SOMEONE ELSE MIGHT TAKE THE ITEM, HE CAN'T JUST THROW THE ITEM ANYWHERE AND PICK IT UP WITH HIS CHARACTER.
WHY? DON'T YOU GET IT?
COME TO THINK OF IT, MAYBE HE ISN'T WALKING AROUND ON THE ACCOUNT THAT HAS TYRFING ON IT.

THEN...
キョロ
キョロ
FOR THAT IDIOT...
ALL RIGHT, LOOKS LIKE "SNOW" ISN'T HERE.
オーッ
EVERY-ONE SPLIT UP AND SEARCH THE AREA.
EVERY-ONE...
AH...


I... I MEAN FOR ME...
SORRY FOR THE TROU-BLE...
YOU GUYS HAVE TO GO THROUGH THIS TROUBLE BECAUSE OF ME...
てく
I'M REALLY SORRY...
てく
DON'T FRET ABOUT IT.
'CAUSE WE CAN ALWAYS TEASE YOU ABOUT IT LATER. LOL
ハハハ
ぎゃん

BUT...
TO GO AND ASK EVERY-ONE FOR HELP IS...
NOTHING TO WORRY ABOUT!
OUCH!
Ouch, ouch!
IT'S BE-CAUSE...
HP
-60
!!!

ESPECIALLY IF THAT PERSON IS A FRIEND. SO DON'T WORRY ABOUT IT.
YOU'RE REALLY NOT A BAD GUY! AND DO YOU THINK WE, AS ADVENTURERS, WOULDN'T HELP SOMEONE IN TROUBLE?

.....

AH...
HUH?
HUH? WHAT? WHY AM I TURNING RED...
THAT'S IMPOS-SIBLE AHAHA-HA
HAHA... HA...

I WAS THINKING THAT WIECK IS A BIT COOL.
COULD IT BE...
ゴクリ
NOOOO!!! I ALREADY HAVE NOBUYUKI-SAN...
うわあああっ
WIECK IS JUST HELPING OUT! GET A GRIP, MIYUKI!
WHAT'S ON THE ACCOUNT HACKER'S MIND...!
I SHOULD THINK IN HIS MINDSET.
I WONDER WHERE HE MIGHT BE...
"SNOW" IS STILL NOWHERE IN SIGHT...

Pet Shop
YOU TWO HAVE LOTS OF FREE TIME.
MYA-NEIL...
TER-RACE...

NOW, I'LL EXPLAIN THE SITUATION...
ABOUT THAT...
BASICALLY, IT WOULD BE DIFFICULT TO GET HIM OUT OF THE AREA....
UGH——
HE DOESN'T HAVE TO TYPE ANYTHING SINCE HE'LL LOGOFF AUTOMATICALLY AFTER A CERTAIN TIME. HOWEVER, ANYONE LOOKING AT HIM WILL SIMPLY THINK HE IS AFK.
FIRST, HE WAS IN THE BAZAAR, RIGHT? AND THEN HE LEFT HIS OWN ACCOUNT THERE, RIGHT?
HMM
A GAME MASTER'S TEMPLE KNIGHT WOULD QUICKLY COME TO KILL THE MONSTER. TO MAKE THINGS WORSE, THE PLAYER WHO DID IT WOULD BE PUNISHED FOR IT.
THEN, WHAT IF WE INTENTIONALLY PULL A RARE MONSTER HERE FROM ANOTHER AREA?
HM
HMM

.....
DID HE FALL ASLEEP!?
.....
ISN'T HE JUST DEEP IN THOUGHT?
HUH?
RARE 8
SPECIAL TRADE

COME ON, EVERYONE!
LET'S GO!
TO THE FESTIVAL!!!
HUH?

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 11

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: AURION
TYPESETTER: ZERODC
QUALITY CHECKERS: HIKA, TSUNTSUN

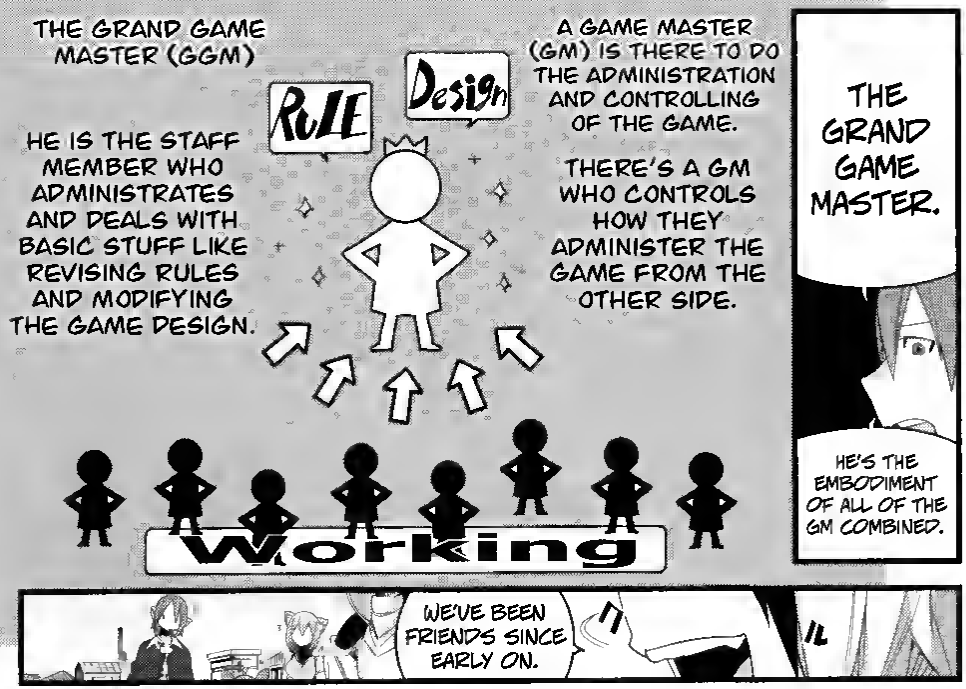
Suddenly, the marriage partner showed up.
Hiroki Hiromoto Presents

絵画 ヒロモトヒロキ　おき　まみた

Nobuyuki x Miyuki⑥

ワイ
ワイ
FESTI-VAL?
A...
THAT'S RIGHT!
LET THE FESTIVAL BEGIN!!
WAS IT A CARNIVAL INSTEAD?
WHAT?

I DON'T HAVE A STATUS AILMENT.
My head is fine.
+1000
+1000
CURA
CURA
RESTORATI HERB
CURING CONFUSION GRASS
BEGINNER POTION
IAN!?
WAIT FOR A BIT WHILE I CALL IAN.
RIGHT, I'LL GO GET IN TOUCH WITH HIM.
WHAT DO YOU MEAN BY "FESTI-VAL"!?
WHICH PART OF THAT WAS FINE!?
WELL, OF COURSE...
TO PUT IT SIMPLY, THE GGM IS...
YOU'RE "SNOW"... RIGHT? YOU WOULDN'T KNOW MUCH ABOUT THE GAME'S ADMINIS-TRATION.
GGM?
IAN... TO THINK THAT HE KNOWS A GGM.


THE GRAND GAME MASTER (GGM)
HE IS THE STAFF MEMBER WHO ADMINISTRATES AND DEALS WITH BASIC STUFF LIKE REVISING RULES AND MODIFYING THE GAME DESIGN.
RULE
Design
A GAME MASTER (GM) IS THERE TO DO THE ADMINISTRATION AND CONTROLLING OF THE GAME.
THERE'S A GM WHO CONTROLS HOW THEY ADMINISTER THE GAME FROM THE OTHER SIDE.
Working
THE GRAND GAME MASTER.
HE'S THE EMBODIMENT OF ALL OF THE GM COMBINED.

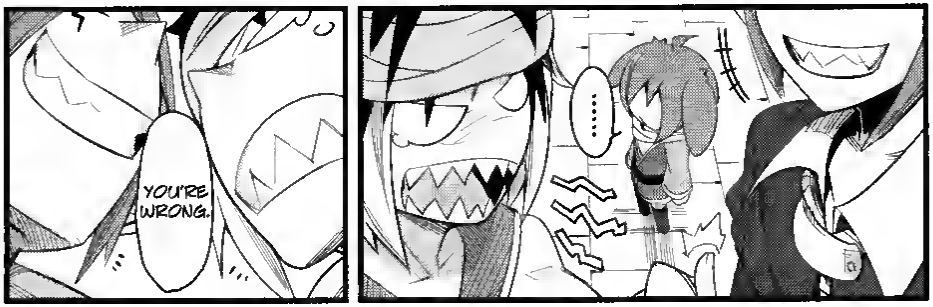
WE'VE BEEN FRIENDS SINCE EARLY ON.

WHISPER
I WONDER IF HE'S AROUND NOW.
フン♪
BUT THAT MEANS...

WE'VE BEEN PLAYING ETER-FAN SINCE BACK THEN. EVEN THEN HE WAS ALREADY FULL OF IDEAS AND HAD MANY SUGGESTIONS ON HOW TO RUN THE GAME. BEFORE WE KNEW IT, HE WAS APPOINTED AS THE GGM AND THE EVENT PLANNER. HE IS SO AWESOME!
EVENT

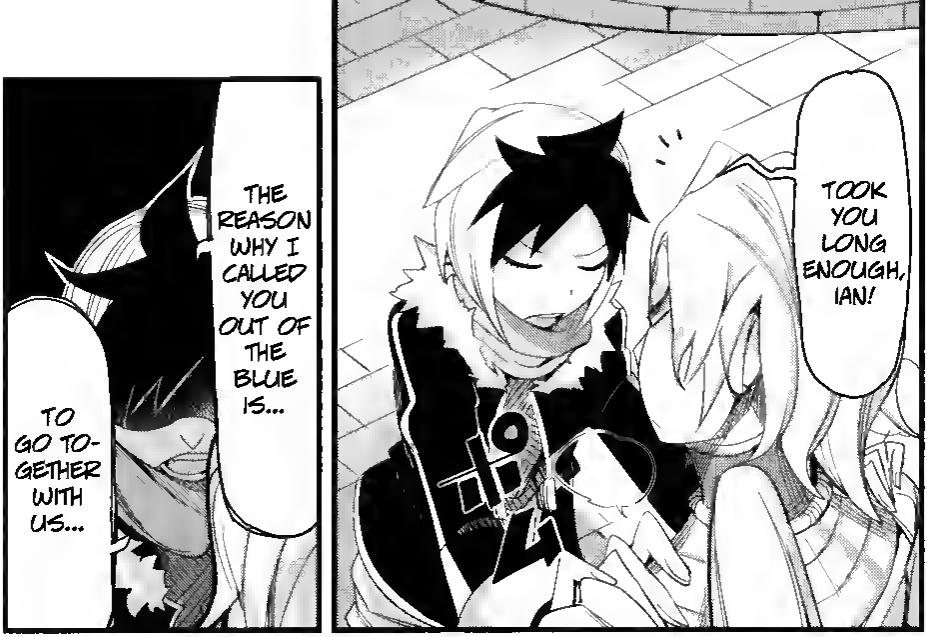
EVEN THE LEVEL OF HIS ACQUAINTANCES IS AMAZING.
AS EXPECTED OF THE OLDEST PLAYER IN OUR GROUP.

?
THAT'S RIGHT.
IF YOU HAD ALREADY BEEN AROUND FOR AWHILE WHEN WE STARTED PLAYING TOGETHER... WHY YOU DON'T KNOW ABOUT ANY NEET PLAYERS FROM BACK THEN?
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
ON THE OTHER HAND, TO HAVE A NEET PLAY, IT MEANS THE PLAYER HAS ENGROSSED HIMSELF IN THE GAME AND PLAYS EVERY DAY.
HA HA HA
ON ONE HAND, THE GGM, WHO PLAYS AN ACTIVE ROLE IN THE WORK-PLACE, MAKES USE OF HIS GAME EXPERI-ENCE.
SHUT UP!
ガッ
THE DIFFERENCE BETWEEN A COMPE-TENT AND AN INCOM-PETENT PERSON...

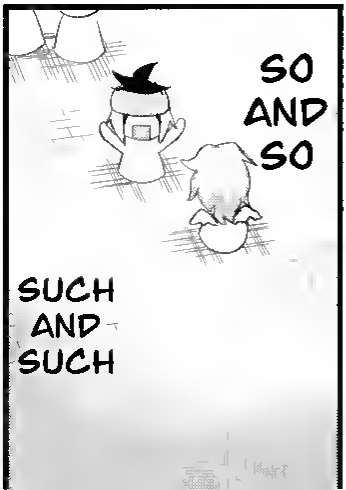

YOU'RE WRONG.
……

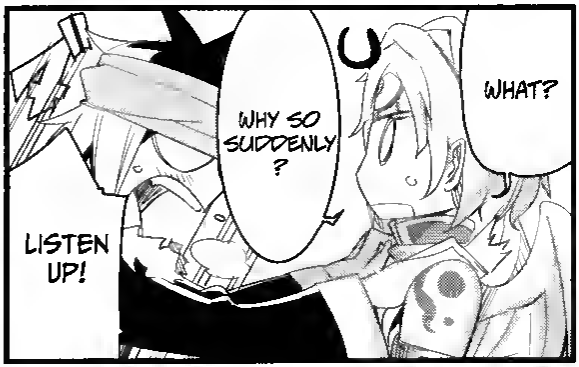
WIECK-SAN IS... WIECK-SAN IS NOT TALENTLESS!
DON'T YOU THINK HE'S REALLY KIND!?
THAT'S A TALENT!
BECAUSE
Ah
Eh
No...
I... I'M SORRY ...
THANK YOU FOR THAT...
NO, IT'S NOTHING.
DOES ANYONE KNOW HOW THESE TWO BECAME FRIENDS?
LET'S GET OUR-SELVES TO-GETHER...
A CALL!
WHISPER CHAT MODE
HELLO.

キョロ キョロ
SFX: LOOKS AROUND
シュン…
OH!
HEY
アアアア…
IAN!
IT'S BEEN—
テク テク


TOOK YOU LONG ENOUGH, IAN!
THE REASON WHY I CALLED YOU OUT OF THE BLUE IS...
TO GO TO-GETHER WITH US...

TO
THE FESTIVAL!


SO AND SO
SUCH AND SUCH


WHAT?
WHY SO SUDDENLY?
LISTEN UP!

I HAVE A REQUEST.
WHEN YOU'RE DONE RESPONDING TO THIS MATTER AS GGM, CALL ME AS SOON AS POSSIBLE.

THAT'S QUITE INTERESTING.
I'M GOING TO SET UP A MEETING.

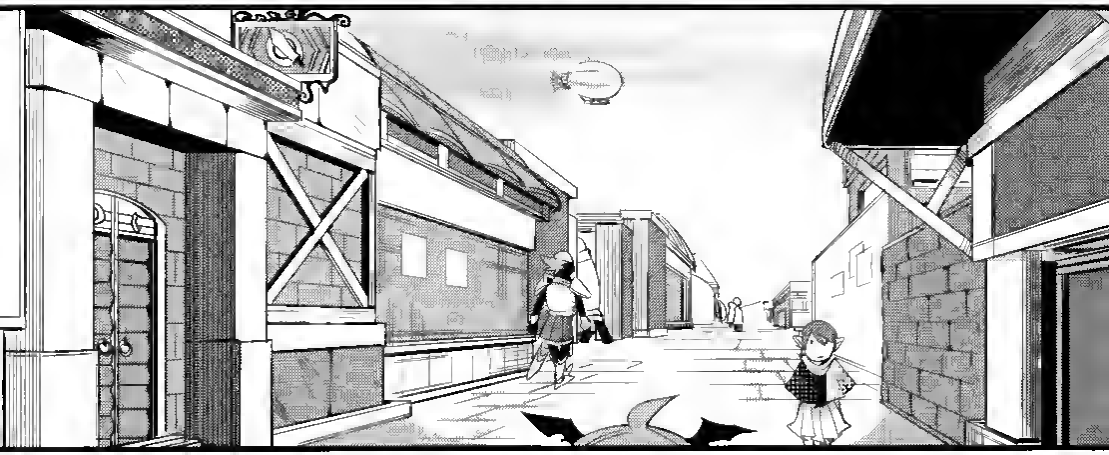
AYE AYE.
HEY, LISTEN UP!
WHOA...
ビシッ
イラッ

NOW YOU SEE HOW IT'S BEING HANDLED?
WE SHOULD BE GLAD THAT IT'S GOING SO SMOOTHLY!
Y-YES.
THANK YOU...
AND ...

TO-TALLY...
I DIDN'T THINK HE'D BE INTER-ESTING.
SOMEHOW, WIECK ISN'T LIKE WHAT I THOUGHT...
.....
SOME-HOW...
HUH?
3:58
WHOA!
IT'S ALREADY THIS LATE!?
HE'S TOTALLY EARNEST ABOUT DOING HIS BEST WHEN IT COMES TO WHAT HE LIKES.
IT'S LIKE...
YOU'RE QUITTING VERY SUD-DENLY, AS USUAL.
HUH
GOOD NIGHT.
G-GOOD NIGHT ALL.
LOGOUT

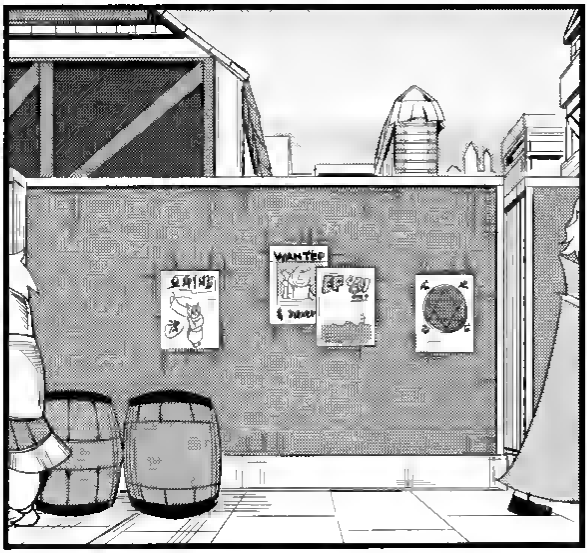
みりき
ちき――ん

From: Nobuyuki
I was on my way to bed as well. I may have caught a slight cold but I'm not sure, so I'll have to check!
カリ
HUH.
PIRON
WHOA! SO FAST!
GOOD NIGHT, NOBU-YUKI-SAN...
ARE YOU ALL RIGHT?
PLEASE TAKE CARE OF YOUR HEALTH...
I'M FINE. =W= YOU SHOULD GO TO BED SOON.
I WONDER IF HE'S REALLY ALL RIGHT...
OKAY! GOOD NIGHT THEN! ^^
KAY! GOOD NIGHT! ♪



開催中!!

盆踊り練習
花火配布
あり☆。


WANTED

TITLE: BON ODORI

YES, FIRE-WORKS.
NO, THEY WON'T HURT ANYONE.
THE DAY BEFORE THE FESTIVAL.
WHAT?
HOW ABOUT WIECK?
SO MANY PEOPLE ARE IN LINE, THIS DOESN'T SEEM TO BE REAL.

HE CHANGED HIS CLOTHES.
I WONDER IF WE SHOULD CALL HIM AWE-SOME OR AN IDIOT...
HEY, YOU THERE!
D-DAY
PRACTICE PROPERLY! SO YOU'LL BE READY FOR THE PERFOR-MANCE!
Y—
YEEESSS!

ワイ
THIS IS REALLY AWESOME.
NOT MANY PLAY ERS ARE GATHERED IN THIS BAZAAR.
mjd?
*NOTE: MJD = MADI DE = REALLY / SERIOUSLY
ガヤガヤ
ワイ
ワイ
ワイ
HIS ACTIONS TELL ME HE'S AN IDIOT. I WANT TO SEE WHAT HE LOOKS LIKE.
IT'S BECAUSE THE ONE RUNNING IT IS A VOLUN-TEER.
BUT YOU'VE SEEN HIM, HE'S A CE-LEBRITY...
ドン
ハァー
ハァー
?
!

……
HEY!
WE CAN'T MISS THIS OPPORTUNITY. AS I THOUGHT, BEING WATCHED IS A HINDRANCE.
!?
THEN AGAIN, IS THIS MY OWN CHARACTER?
IT'S TOO LATE
FOR YOU TO HIDE.

I FINALLY FOUND YOU,
MY CHAR-ACTER!
PLEASE GIVE IT BACK,
RIGHT NOW!
YOU SHOULD STOP TRYING TO LOG OUT,
ROBERT-KUN.
……

Robert
YOU CAN'T RUN.
WE ALL KNOW YOUR MAIN ACCOUNT.
……!!
ハッ!!
SINCE YOU'VE HACKED AN ACCOUNT,
WE'VE TALKED WITH THE ADMINS.
……!!!!
OF COURSE.
WE CAN'T LEAVE THINGS LIKE THIS.
ゴゴゴゴゴゴ

UGH...
AH...
AH...
I APOLO-GIZE...
I...
I WANTED TYRFING WHEN I SAW IT...
AND THE TEMPTATION... I WAS PRE-PARED TO DO ANYTHING...

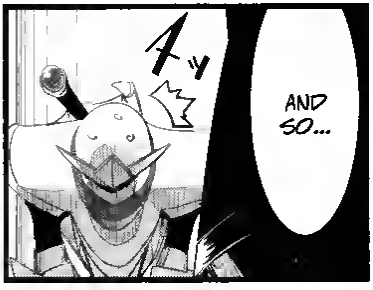
MAYBE YOU CAN'T HAVE TYRFING, BUT WE CAN HELP...
!?
YOU GET A RARE ITEM.
WHA

I UNDERSTAND.
YOU WANT A RARE ITEM.
THIS IS AN INTERESTING GAME
BUT DO YOU THINK IT'S OKAY TO OBTAIN THEM 'THIS WAY'?
THOSE RARE ITEMS...
SO LET'S DO THIS TOGETHER AND HOPE THAT YOU CAN HAVE SOME REAL LUCK.
NOW WAIT AT THE BAR ROOM IN THE INN IN THE CASTLE TOWN.
!!!
IS IT OKAY?
TH—
THANK YOU...

DO YOU THINK IT'S NOTHING?
MIYU? DO YOU MIND HAVING YOUR ACCOUNT BACK?

IS THIS REALLY OKAY?
WITHOUT ANY PUNISHMENT...

BUT THE ACCOUNT IS STILL BEING FROZEN TEMPORARILY.
YOU COULD HAVE SAID THAT IN A WHISPER CHAT!


AND SO...

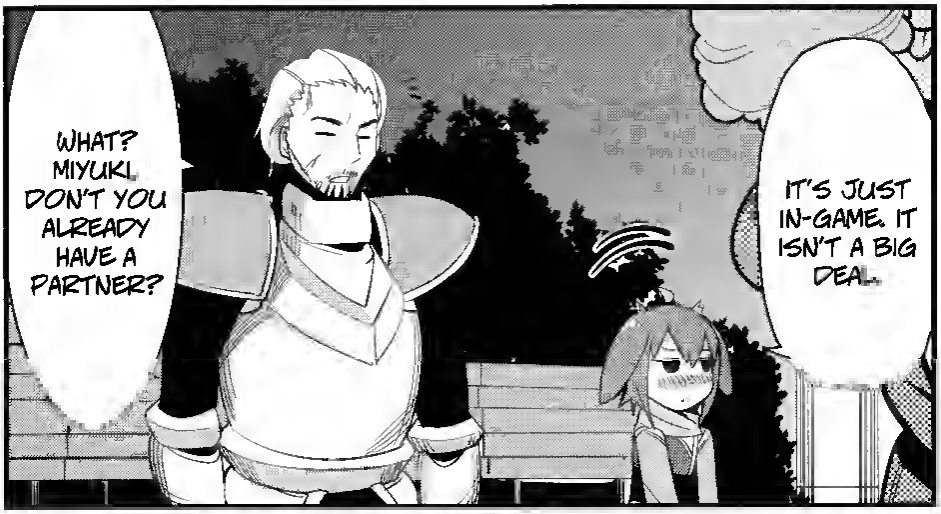
I— I DON'T MIND.
YOU SHOULD ABIDE BY WHAT WIECK SAYS.
'KAY

YOU HAVE TO STOP DOING THIS, OKAY?
OF COURSE WHEN YOU COME,
...!
PLEASE TAKE CARE OF ME.
YES...

OUR FESTIVAL!
LET'S HURRY BEFORE IT'S OVER!
NOW LET'S GO!
!?
THAT'S RIGHT!
WHA
ALL RIGHT!
EVERY-ONE, LET'S HIT THE FES-TIVAL!

GO
+10000
+10000
ワー
ワー
ギャー
……
A
HA
HA

イラ
SOMEHOW THEY'RE SKA DANCING (INSTEAD OF BON ODORI).
YEAH.
MIYUKI...
HM?
YOU'RE NOT FALLING IN LOVE IN A GAME, ARE YOU?
WHAT!?
ガタ


WHAT? MIYUKI DON'T YOU ALREADY HAVE A PARTNER?
IT'S JUST IN-GAME. IT ISN'T A BIG DEAL.

SFX: HA HA HA

HUH
AH
ACHOO!

WHY ARE YOU STAMMER-ING LIKE THAT?
O-OF COURSE! NOBUYUKI-SAN IS MUCH LOVELIER!

Nobuyuki Morikawa

Suddenly, the marriage partner showed up.

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 12

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: AURION
TYPESETTER: ZERODC
QUALITY CHECKERS: HIKA, TSUNTSUN

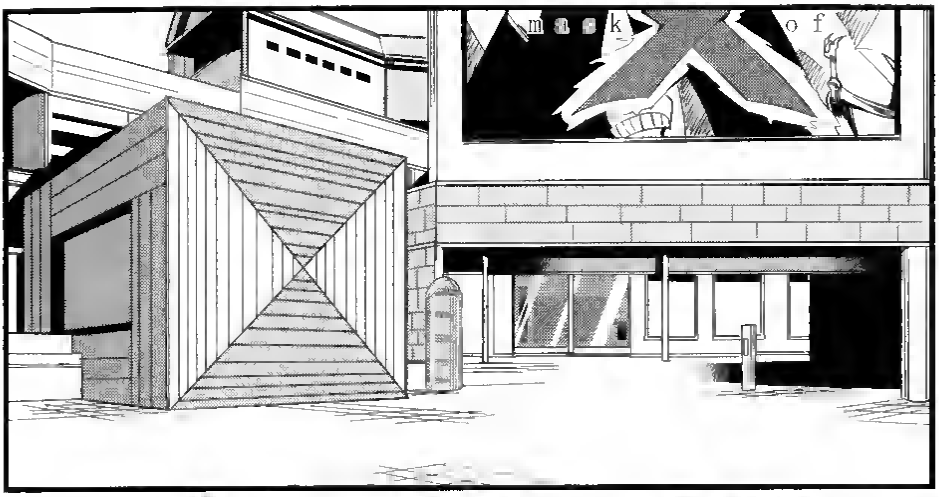
Suddenly, the marriage partner showed up.
Hiroki Hiromoto Presents

原画 ヒロモトヒロキ　おき まみた

Nobuyuki x Miyuki⑦

I CAME A BIT TOO EARLY.
I DON'T WANT TO BE LATE FOR THE GAME.
WHOA, YOU'RE EARLY, MIYUKI-SAN.
AH NOBU-YUKI-
-SAN?

DO YOU CATCH A COLD!? ARE YOU ALL RIGHT?
I JUST CAUGHT A LITTLE COLD... *ACHOO* BUT I'M ALL RIGHT.
NOW, LET'S GO WATCH THAT MOVIE.
Y-YES...
HELLO, MIYUKI-*COUGHS!* -SAN.
!?

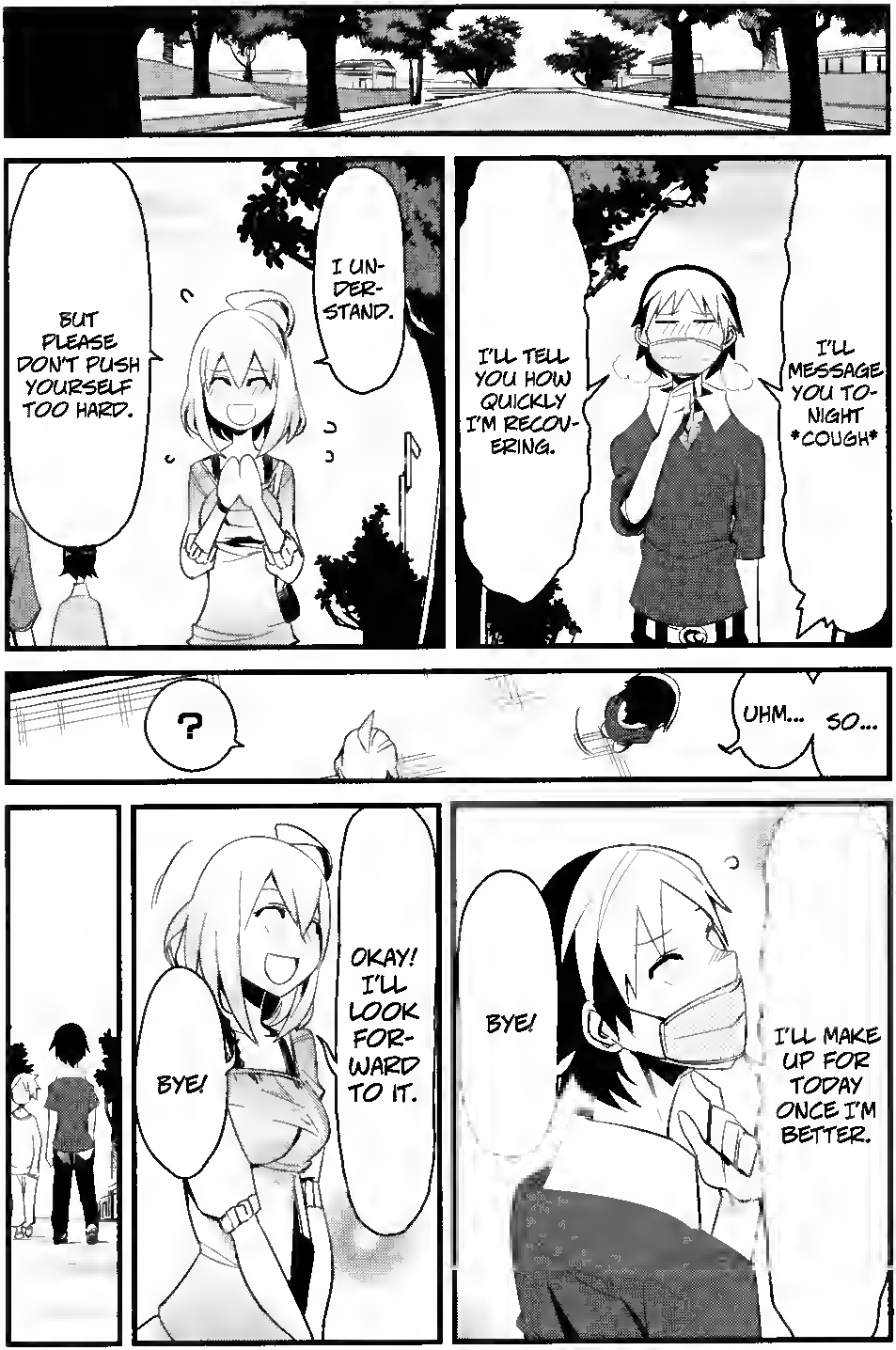


ALL SFX: COUGH

WHERE DO YOU *COUGH* WANT TO GO NEXT?
THAT SCENE WAS THE BEST *COUGH*!
THIS IS FUN... *COUGH*
SERIOUSLY...
MAYBE NOBUYUKI-SAN JUST DOESN'T WANT TO RAISE A FUSS, AND HE'D RATHER SUFFER IN SILENCE...
EVEN THOUGH I WANT TO SPEND TIME WITH HIM, HE'LL JUST GET WORSE IF HE KEEPS THIS UP...
I HAVE TO SAY IT.
NOBU-YUKI-SAN!
YOU DON'T FEEL WELL *COUGH*?
WHAT'S WRONG?

THAT'S ENOUGH, JUST GO HOME!
EH!?
PLEASE, I WANT YOU TO GET SOME REST.
YOU'VE GOT IT ALL WRONG! IT'S BETTER IF WE GO HOME NOW!
AH!
HOLD ON!

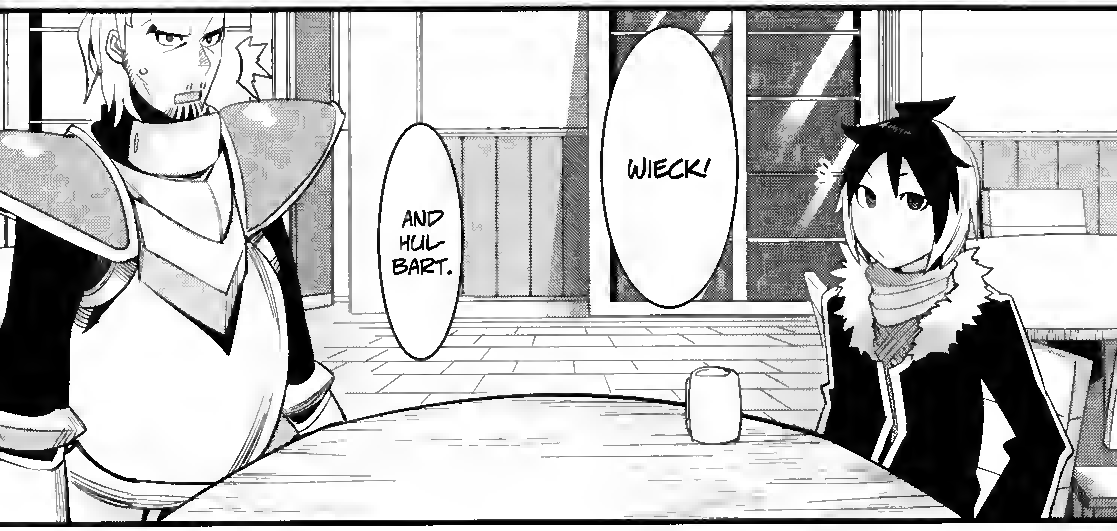
BUT TODAY, YOUR BODY NEEDS REST.
That's how it is.
WE CAN HAVE A DATE ANYTIME.
DON'T TAKE IT THE WRONG WAY,
AH...
I SEE.
THEN... LET'S GO HOME FOR THE DAY.
YEAH!
IT'S JUST BECAUSE YOU HAVE A COLD... I WOULDN'T SAY SUCH COLD THINGS WITHOUT A GOOD REASON.
PLEASE DON'T WORRY ABOUT IT!
I'M SORRY ...
OF COURSE YOU'RE NOT GIVING ME THE COLD SHOULDER...


I'LL MESSAGE YOU TONIGHT *COUGH*
I'LL TELL YOU HOW QUICKLY I'M RECOVERING.
I UNDERSTAND.
BUT PLEASE DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD.
UHM... SO...
?
I'LL MAKE UP FOR TODAY ONCE I'M BETTER.
BYE!
OKAY! I'LL LOOK FORWARD TO IT.
BYE!

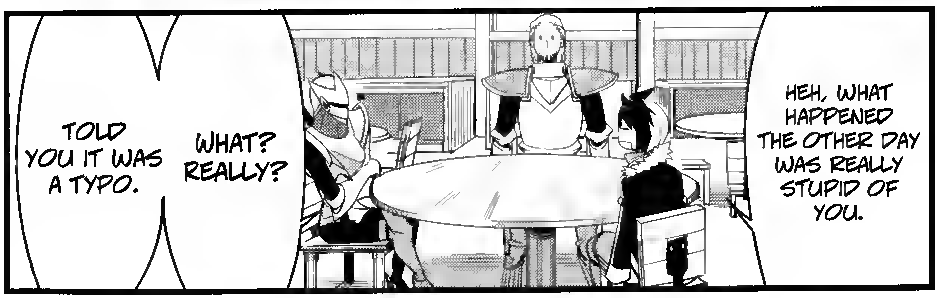
ガタンゴトン
駅
バターン

カカカ
ティロリーン
ようこそ
フィー…
ティーロー!!ーロー!!ー…
ETERNAL FANTASY
Y TIME
カ
カ
ゴミ箱
クリッ
ALL RIGHT, START!
FINALLY, SNOW...
Character Selec
NA
LV
QU
★

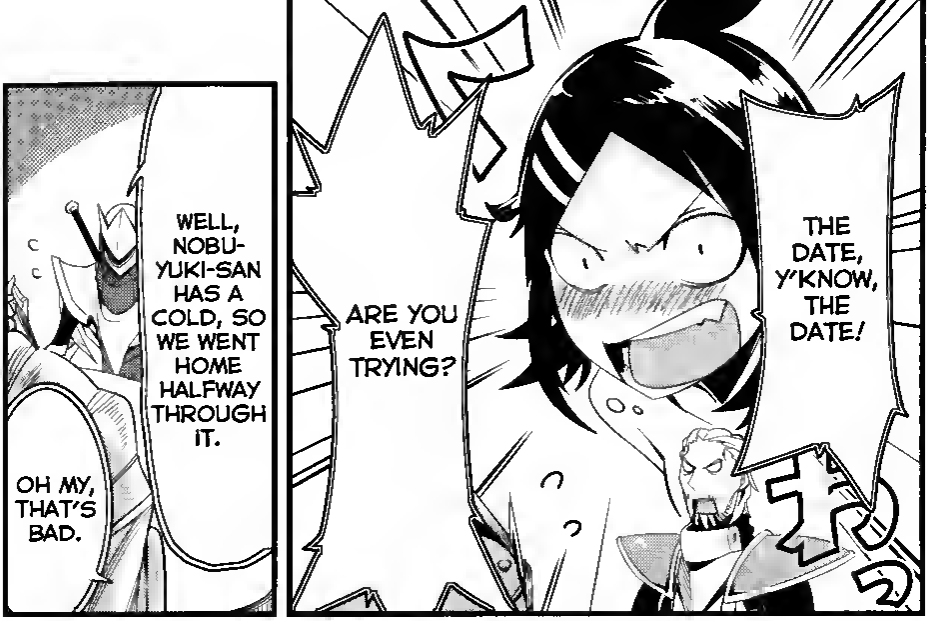
ドン
ドン
トゥ
КИК

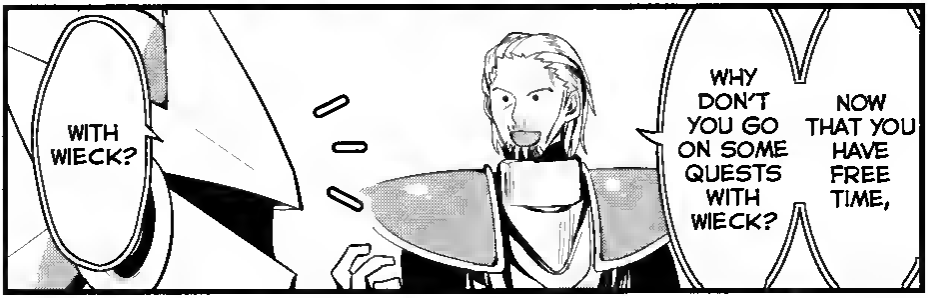

WIECK!
AND HUL-BART.

IT. HAS. BEEN.
カタ
カタ
A. WHILE...
SINCE WIECK-SAN AND...


HEH, WHAT HAPPENED THE OTHER DAY WAS REALLY STUPID OF YOU.
WHAT? REALLY?
TOLD YOU IT WAS A TYPO.

WELL, I HAPPEN TO AGREE.
YOU'VE SAID THIS BEFORE ...
HEY, DON'T IGNORE ME.
THEY JUST AREN'T GETTING THE SAME HAPPI-NESS AND FULFILL-MENT FROM THE GAME THESE DAYS.
WELL, THEY SAY IT'S BEEN EASIER TO GET SOME REST AND TAKE A BREAK FROM THE GAME LATELY.
COME TO THINK OF IT...
HUH?
WHISPER CHAT MODE
YES, YOU. HOW'S THAT GOING?
HARUKA ?
THAT?
BUT MAYBE THAT'S...
MIYUKI.

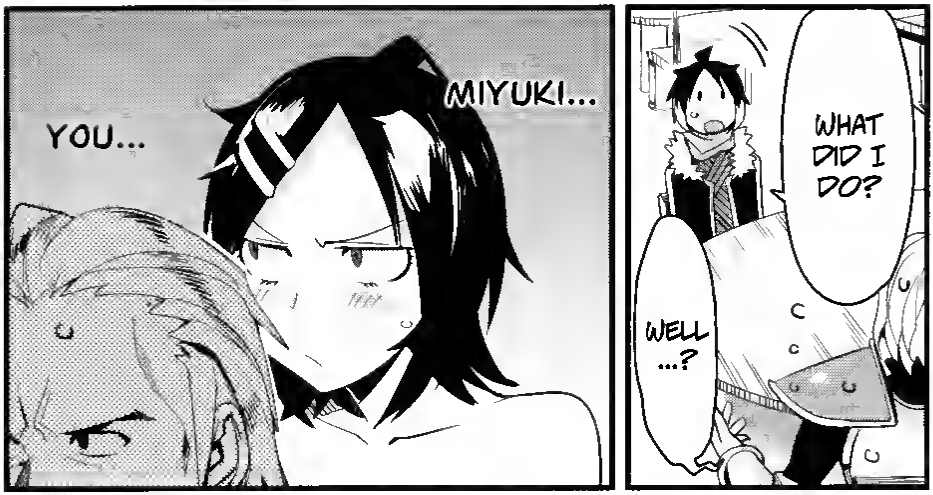

THE DATE, Y'KNOW, THE DATE!
ARE YOU EVEN TRYING?
WELL, NOBU-YUKI-SAN HAS A COLD, SO WE WENT HOME HALFWAY THROUGH IT.
OH MY, THAT'S BAD.

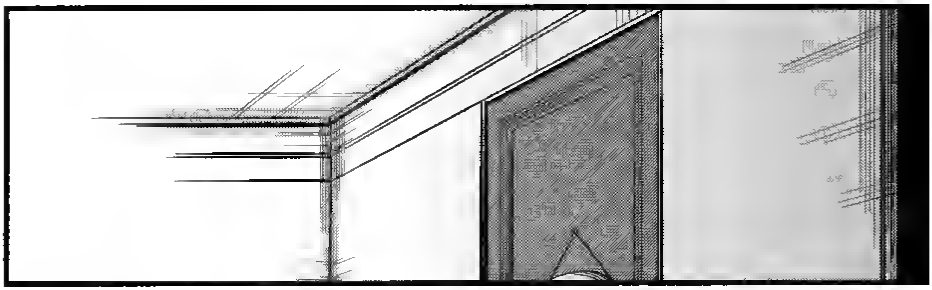

NOW THAT YOU HAVE FREE TIME,
WHY DON'T YOU GO ON SOME QUESTS WITH WIECK?
WITH WIECK?

THAT GUY COULD GATHER A LARGE GROUP WITH ONLY A SINGLE WORD.
I RECENTLY WENT ON A QUEST WITH HIM, AND I LEARNED A LOT.
THAT'S SNEAKY!
WHAT!?

EHHHH...
What!?
Sneaky
I WANT TO GO TO A QUEST WITH WIECK TOO!
INVITE ME!
MIYUKI
THAT REACTION TO MENTIONING WIECK...
WASN'T IT A BIT STRANGE?
MAYBE IT'S JUST YOU...
MAYBE...
SO YOU REALLY LIKE WIECK THAT WAY!?

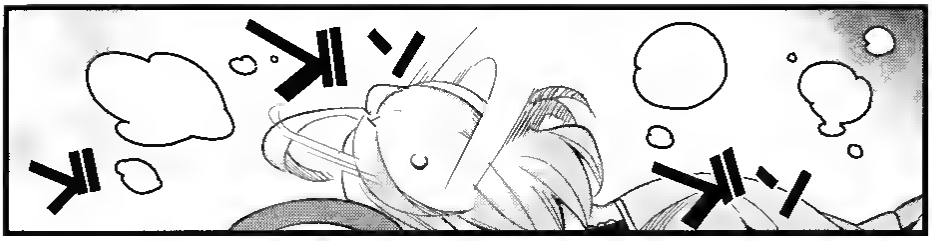
……
……
ARE YOU OKAY?
WHAT'S WRONG?
HEY.
HUH?
I...
I'M SORRY, I HAVE TO GO!
HUH?
AH
!?
Again?


YOU...
MIYUKI...
WHAT DID I DO?
WELL ...?

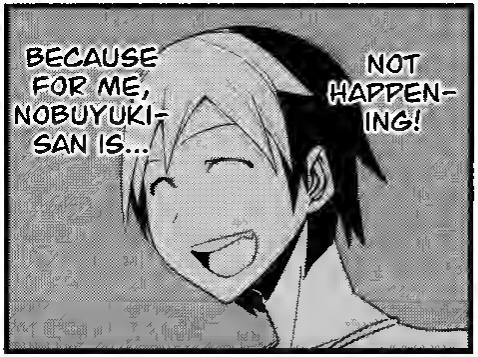


.....

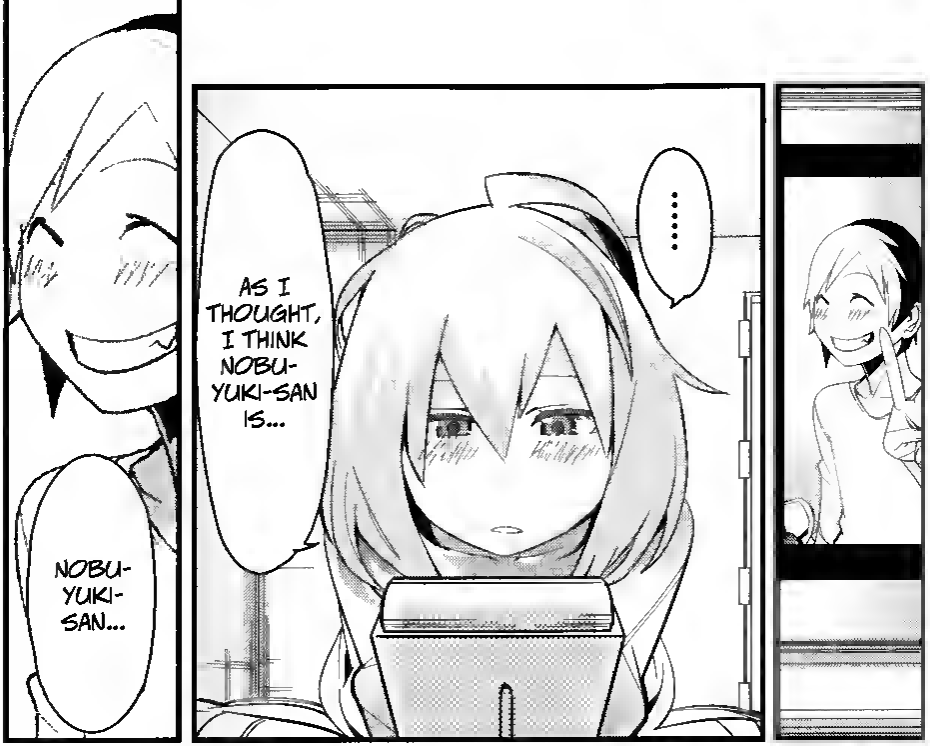
HUH? NO WAY!
ME?
WIECK?
HUH? WHA?



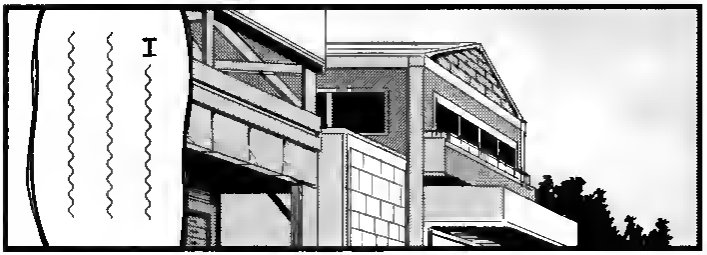
あ
バタ
バタ
もう

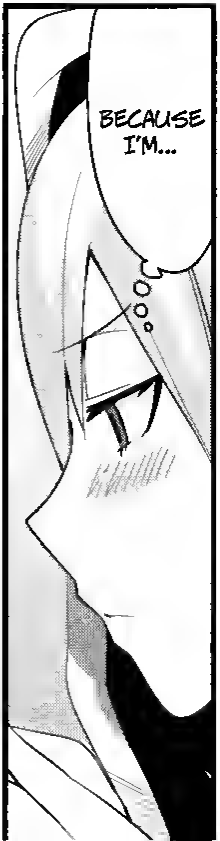

BECAUSE FOR ME, NOBUYUKI-SAN IS...
NOT HAPPEN-ING!

I THINK WIECK IS A NICE PERSON.
ON THE OTHER HAND...


NOBU-YUKI-SAN...
AS I THOUGHT, I THINK NOBU-YUKI-SAN IS...
.....

ALL RIGHT.
.....!


I


BECAUSE I'M...

SLUGG
ISH
SOOO
FEEL
I KNOW THAT! BUT A BOY'S BODY MUST BE STRONG!
IF YOU'RE FEELING SLUGGISH, YOU SHOULD GET SOME SLEEP.
WE NEED TO TALK...
SNOW?
WIECK.
おっ
AREN'T YOU A GUY TOO?

WHAT'S SO SECRET THAT YOU'D WANT TO TALK ABOUT IT IN THE ALLEY BEHIND THE BAR?
I'VE BEEN THINKING CERTAIN THINGS ABOUT YOU.
BUT I CAN'T DO THIS ANYMORE. IT'S NOT YOU, IT'S ME.
YOU'RE GOING ON A BIG TIME QUEST SOON?
.....
I WANTED TO TELL YOU THAT...
HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WIECK

I DON'T WANT TO SEE YOU ANYMORE.
THIS IS GOODBYE.
.....
HUH?

AH... IS IT BECAUSE YOU WANT TO TAKE A BREAK FROM THE GAME AND HAVE A SHORT SABBATICAL?
I get it!
YOU'RE WRONG. THIS IS MY REAL GOODBYE.
THEN...
KEEP IT SHORT?
I'M HAPPY I MET YOU, IT'S TRUE. WE BATTLED AND ADVENTURED TOGETHER.
...!!
AND YOU WERE SO KIND WHEN MY ACCOUNT WAS HACKED.
IN SHORT...

THANK YOU...
AND GOOD-BYE.
HUH...
HUH...
BAR
WHAAAAAAAAT!?

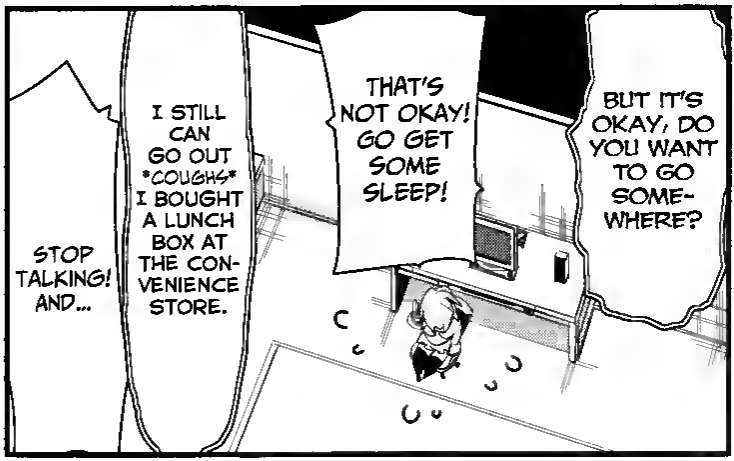
Do you want to quit Eternal Fantasy?
YES
NO
WIECK ...
THIS IS THE RIGHT THING TO DO...

FROM NOW ON, I'LL JUST
PLAY WITH NOBU-YUKI-SAN EVEN MORE.
パイ
17:00
NOBU-YUKI-SAN...
Good evening! I just felt like sending you a message. How have you been?
Send
カコカコ
AND SENT...
AH, PHONE CALL.
Nobuyuki-s
ドキッ
コホン
HELLO?

COUGH
COUGH
COUGH
COUGH

SORRY, BUT IT LOOKS LIKE THE COLD IS GETTING WORSE.
URRGH, YEAH...

ARE YOU OKAY, NOBUYUKI-SAN?


STOP TALKING! AND...
I STILL CAN GO OUT *COUGHS* I BOUGHT A LUNCH BOX AT THE CON-VENIENCE STORE.
THAT'S NOT OKAY! GO GET SOME SLEEP!
BUT IT'S OKAY, DO YOU WANT TO GO SOME-WHERE?

トトト
MAMA! PLEASE TEACH ME!
HUH?
COOK-ING!
?
HOW TO MAKE FOOD THAT YOU SHOULD FEED TO SOMEONE WITH A COLD!
What's the hurry...?

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

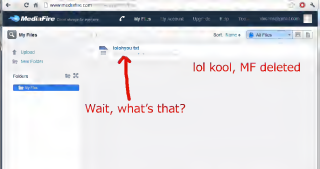
CHAPTER 13

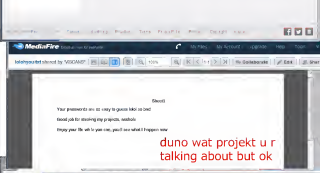
VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

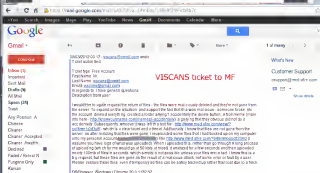
RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: ZERODC
QUALITY CHECKERS: HIKA, TSUNTSUN

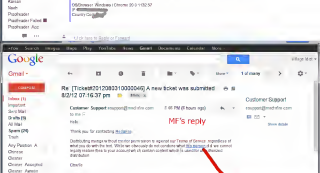
Suddenly, the marriage partner showed up.
Hiroki Hiromoto Presents

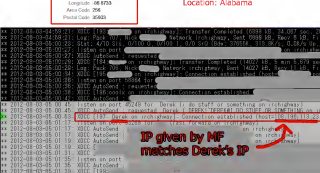
原画 ヒロモトヒロキ　おき　まみた



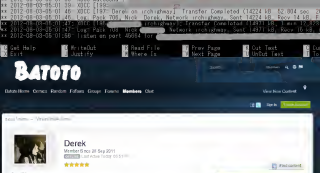








BREAKING NEWS



(btw we had no way of changing the password for this FTP since guy who provided it is MIA)

Nobuyuki x Miyuki ⑧

FEELS~
SO~~
UGH
PI PI PI PI
AND HEAVY~~~
HOT~~~
ハァハァ
ハァハァ

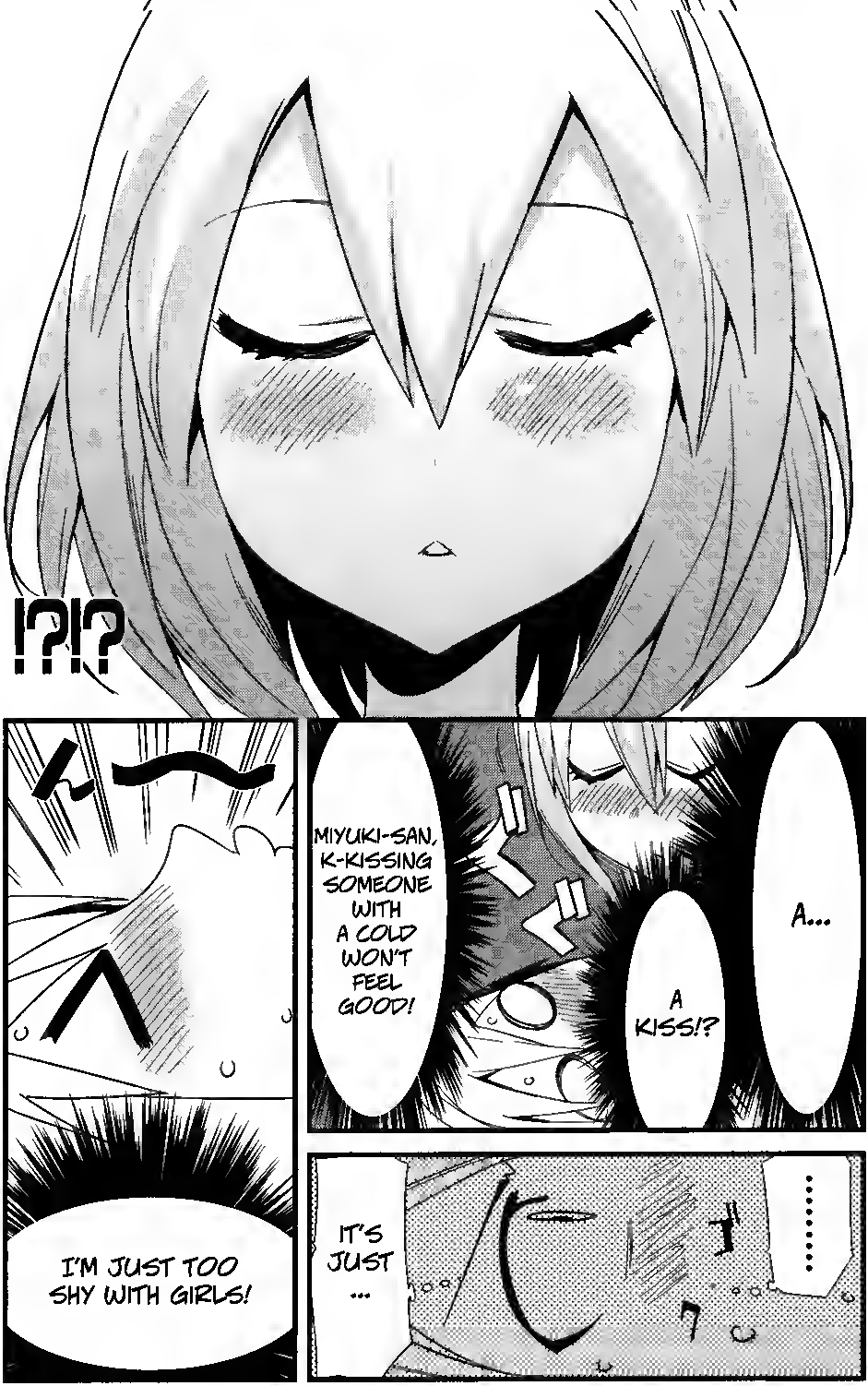
PI
PIIII
PIIIIII
IS IT 8...
SCHOOL...
GUESS I WON'T MAKE IT...
12
9
3
6
AH, HELLO. YES. THIS IS MORIKAWA
EXCUSE ME, SENSEI.
I'LL BE ABSENT TODAY...
YES, I APOLOG-
COUGH
YES.
KAY.
THAT'S DONE.
I NEED...
FIRST...
TO SLEEP.
.....

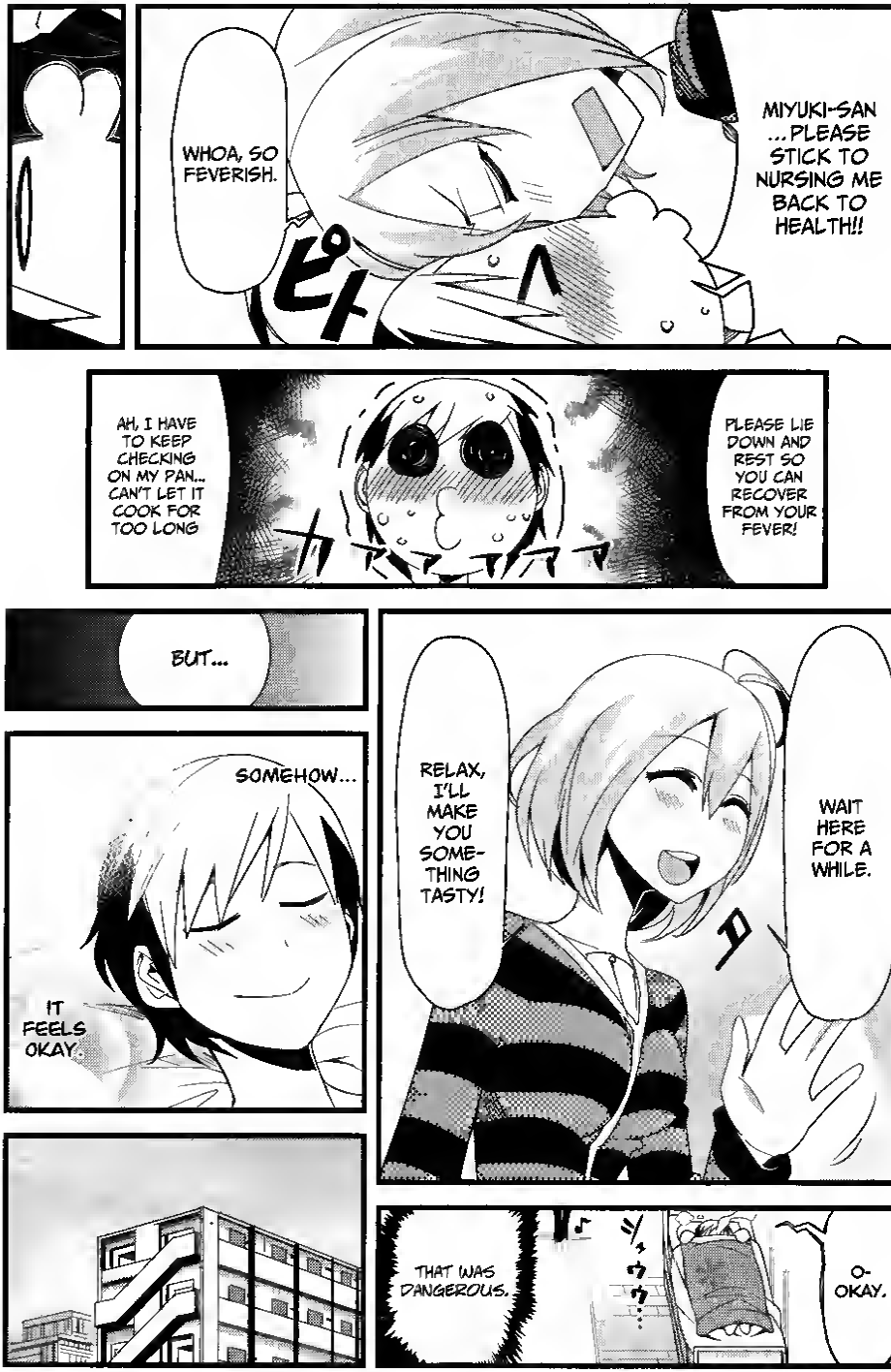
I SMELL FOOD.
GOOD MORNING.
PARDON THE INTRUSION, NOBUYUKI-SAN.
I'M SORRY, I USED YOUR KITCHEN WITHOUT PERMISSION.
MOM? YOU CAME BACK...

WHA...
LOOKS LIKE THE COLD'S MAKING YOU MEAN, NOBUYUKI-SAN.
HOW?
I'M MAKING YOU SOMETHING NUTRI-TIOUS. IT'LL BE DONE SOON. PLEASE WAIT A BIT.
R-REALLY?
!!?
TH-
THANKS ...
AH.
NOBU-YUKI-SAN, ARE YOU OKAY!?
YOU'RE BURNING UP!
UNGH ...

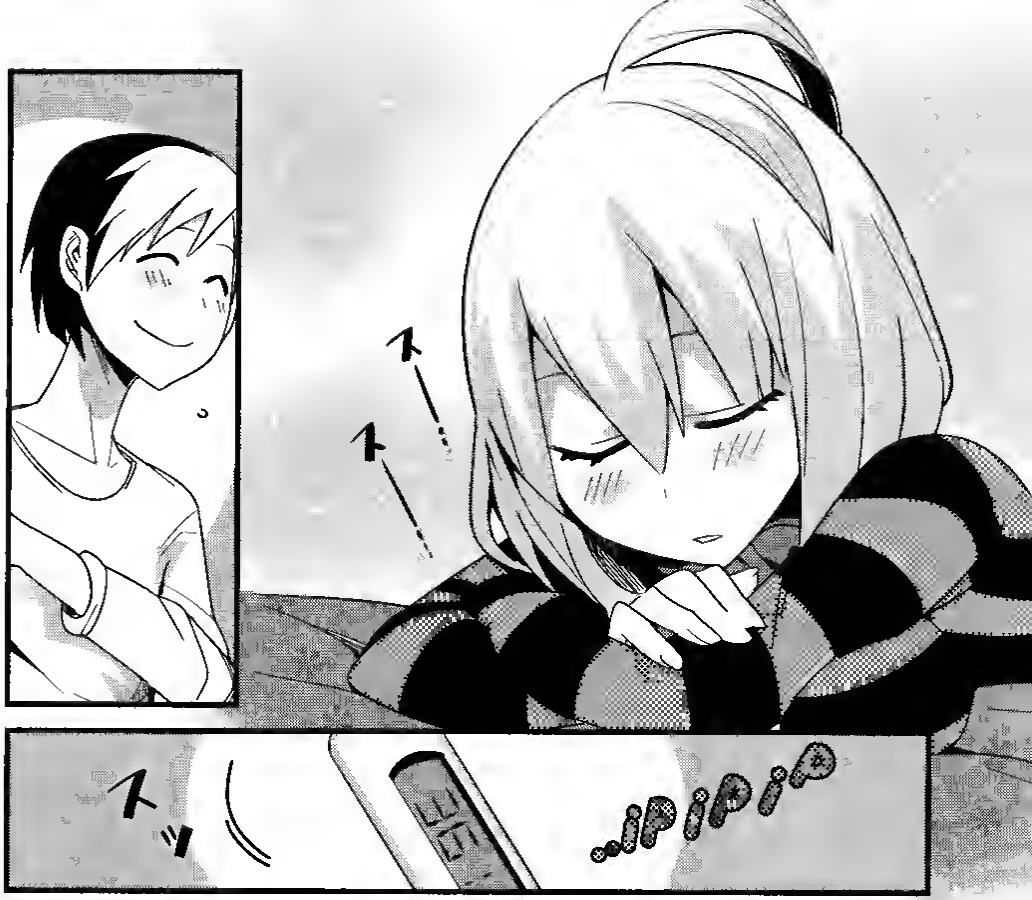
ガ
ゴ
AH
THANKS.
NOW,
SINCE YOU HAVE A COLD, YOU NEED TO SLEEP PROPERLY!
OKAY! COLD PILLOW!
WHA—HOLD—
NOW YOU SHOULD REST PROPERLY!
OKAY, DONE.
Let me change the pillow.
BUT MIYUKI-SAN'S ONLY HERE BECAUSE I'M SICK.
DAMN IT, I'M STILL HAVING PERVERTED THOUGHTS, EVEN WITH THIS COLD...

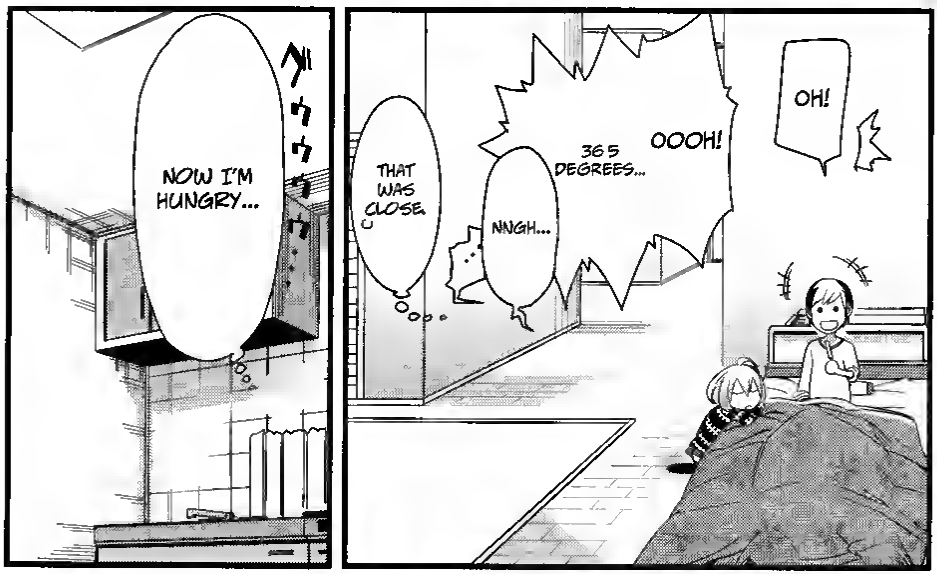
AH.
EH.

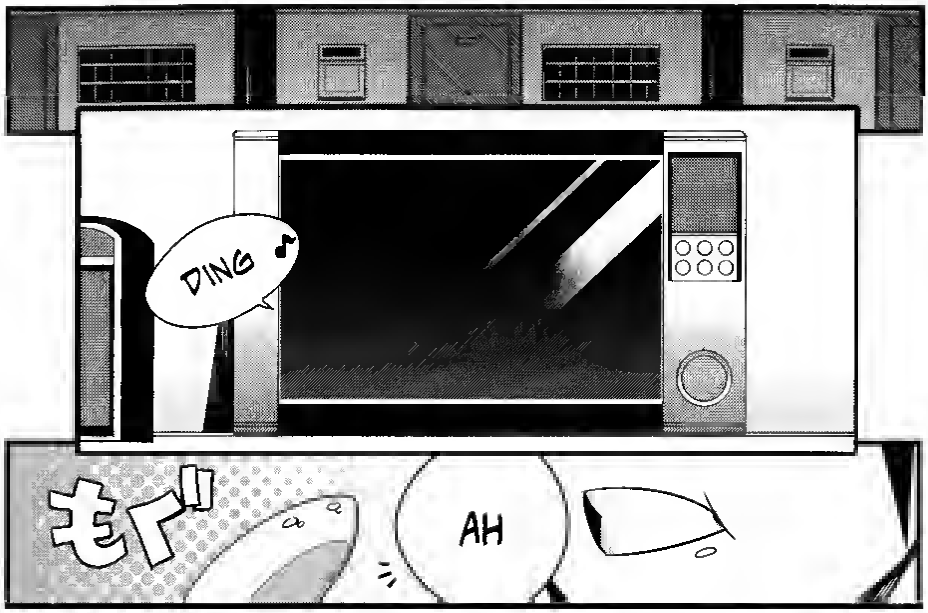

!?!?
I'M JUST TOO SHY WITH GIRLS!
MIYUKI-SAN, K-KISSING SOMEONE WITH A COLD WON'T FEEL GOOD!
A KISS!?
A...
IT'S JUST ...
.....

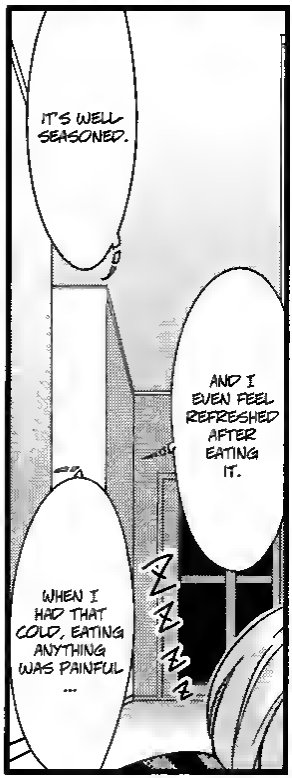

MIYUKI-SAN ...PLEASE STICK TO NURSING ME BACK TO HEALTH!!
WHOA, SO FEVERISH.
PLEASE LIE DOWN AND REST SO YOU CAN RECOVER FROM YOUR FEVER!
AH, I HAVE TO KEEP CHECKING ON MY PAN... CAN'T LET IT COOK FOR TOO LONG
WAIT HERE FOR A WHILE.
RELAX, I'LL MAKE YOU SOME-THING TASTY!
BUT...
SOMEHOW...
IT FEELS OKAY.
O-OKAY.
THAT WAS DANGEROUS.

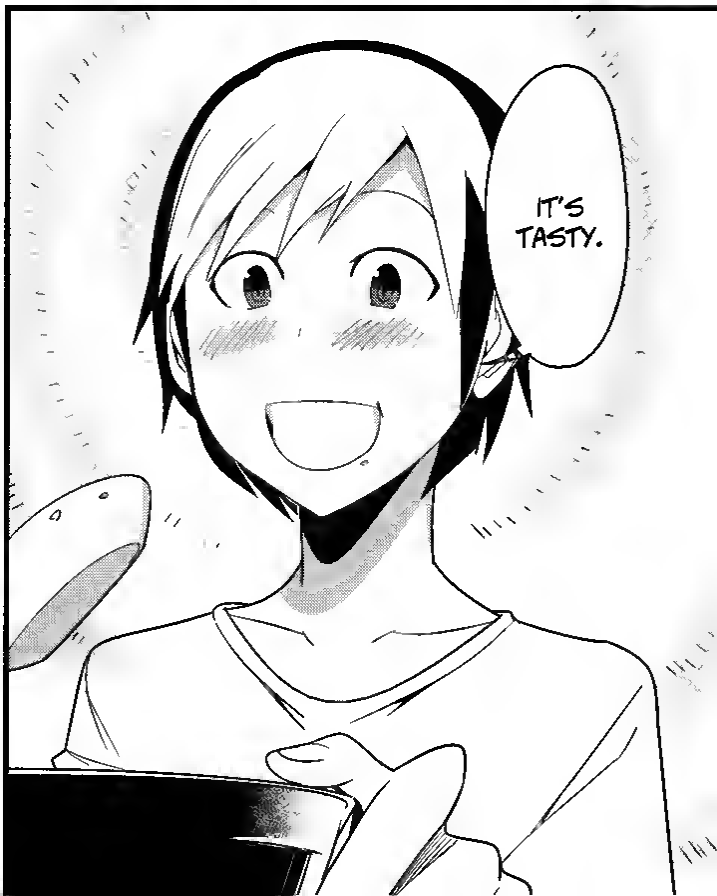
NGH...
ムク
AH...
FOOD
...
IS...


...Pipip


NOW I'M HUNGRY...
OH!
OOOH!
365 DEGREES...
NNGH...
THAT WAS CLOSE.

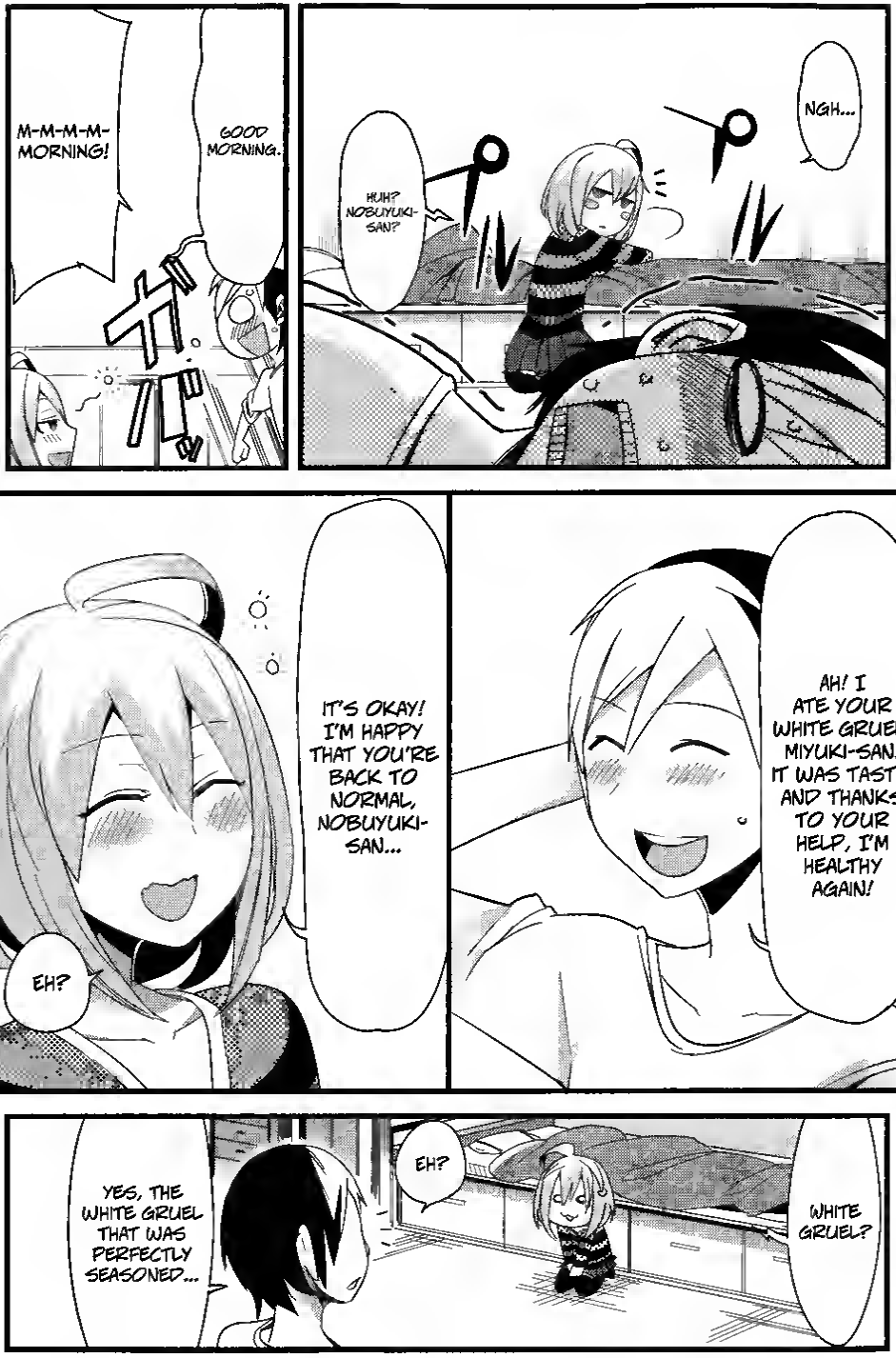

DING
AH

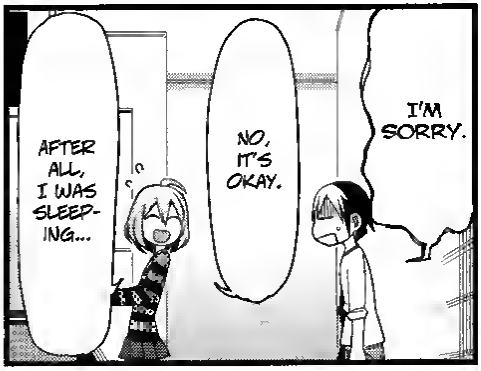

IT'S WELL SEASONED.
AND I EVEN FEEL REFRESHED AFTER EATING IT.
WHEN I HAD THAT COLD, EATING ANYTHING WAS PAINFUL ...
ZZZZ

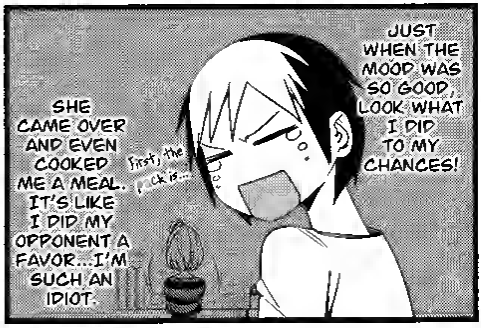

IT'S TASTY.

MIYUKI-SAN
THANK YOU.
THAT WAS DELI-CIOUS.
UH HUH...
カラッ
Satisfied
Satisfied
NGH...
.....
UNNGHH...

ゴゴゴゴ
WHAT KIND OF PERVERT AM I... AFTER SHE SATISFIED MY APPETITE, MY SEXUAL APPETITE STARTED RAGING.
I SHOULD LEAVE SOON WHILE SHE'S STILL SLEEPING...
...
NO, YOU MUSTN'T...
NOBU-YUKI-SAN...
UGH
UUNN NN- GHH...


GOOD MORNING.
M-M-M-M-MORNING!
NGH...
HUH? NOBUYUKI-SAN?
AH! I ATE YOUR WHITE GRUEL, MIYUKI-SAN. IT WAS TASTY, AND THANKS TO YOUR HELP, I'M HEALTHY AGAIN!
IT'S OKAY! I'M HAPPY THAT YOU'RE BACK TO NORMAL, NOBUYUKI-SAN...
EH?
WHITE GRUEL?
EH?
YES, THE WHITE GRUEL THAT WAS PERFECTLY SEASONED...





NOTE: DASHI = SOUP STOCK

I'LL COOK FOR YOU AS MUCH AS YOU WANT, ANYTIME YOU WANT.
AND YOU'LL ALWAYS HAVE TO EAT IT.
IT'S OKAY, I'M NOT SAD OR ANGRY. I'LL COOK FOR YOU ANYTIME, EVEN IF YOU'RE NOT SICK.
BESI-DES...
B-BE-SIDES...?
ANYTIME I WANT...
AS MUCH AS I WANT...
AH,
BY THE WAY,
?
IT'S NOTHING.
THANK YOU.
.....

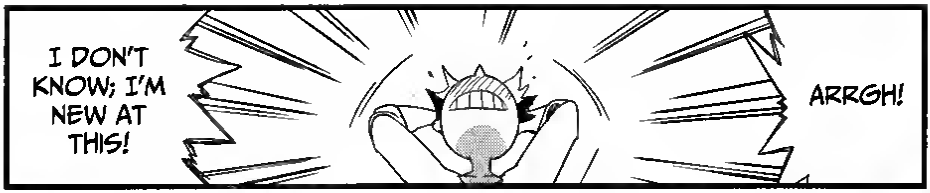
MIYUKI-SAN, YOU WERE TALKING IN YOUR SLEEP.
HUH?
SO... WHAT WERE YOU DREAMING ABOUT?
I WAS TALKING IN MY SLEEP, EH... THAT'S EMBARRASSING.
I DON'T REALLY REMEMBER WHAT I WAS DREAMING ABOUT.
W-WHAT DID I SAY IN MY SLEEP?
EH? NO, WELL...
TEXT. WHAT!?
FOR SOME REASON, YOU SAID, 'NO, YOU MUSTN'T... NOBUYUKI-SAN...'
!!?
SHE REMEMBERED!?
ポツ
……

MIYUKI-SAN...
WHAT DID YOU DR-
AH!
IT'S...
A SECRET ...
OH.
.....
OOOOO OHHHH!
!?!?!?
BASICALLY, YOU WERE DREAMING OF ME!?
HUH? I WASN'T ...
YAHOO!
I WASN'T! WHY ARE YOU SO HAPPY ABOUT IT!?
HMPH!

tick
tick
tick
.....
I MIGHT DO SOMETHING I'LL REGRET AGAIN...
フウ...
UM...
...
Y-YES!
COULD I ASK A FAVOR?
?

EH
UM...
CAN I TAKE A SHOWER?
AH
SO IT'S A SHOWER YOU WANT.
PLEASE FOLLOW ME.
バタン
SFX: SLAM
WELL, THE WEATHER'S BEEN PRETTY HOT.
YOU'VE BEEN SWEATING FOR A WHILE NOW.
GOT IT.
THE TOWEL IS ON THE SHELF.

グル
グル
SHE'S TAKING A SHOWER AT HER BOYFRIEND'S PLACE, IS THIS A GOOD SIGN? I JUST DON'T KNOW IF IT IS...
I DON'T THINK THAT WAS HER REASON FOR COMING OVER...
.....
WHAT DOES THIS...
EVEN MEAN!?


I DON'T KNOW; I'M NEW AT THIS!
ARRGH!

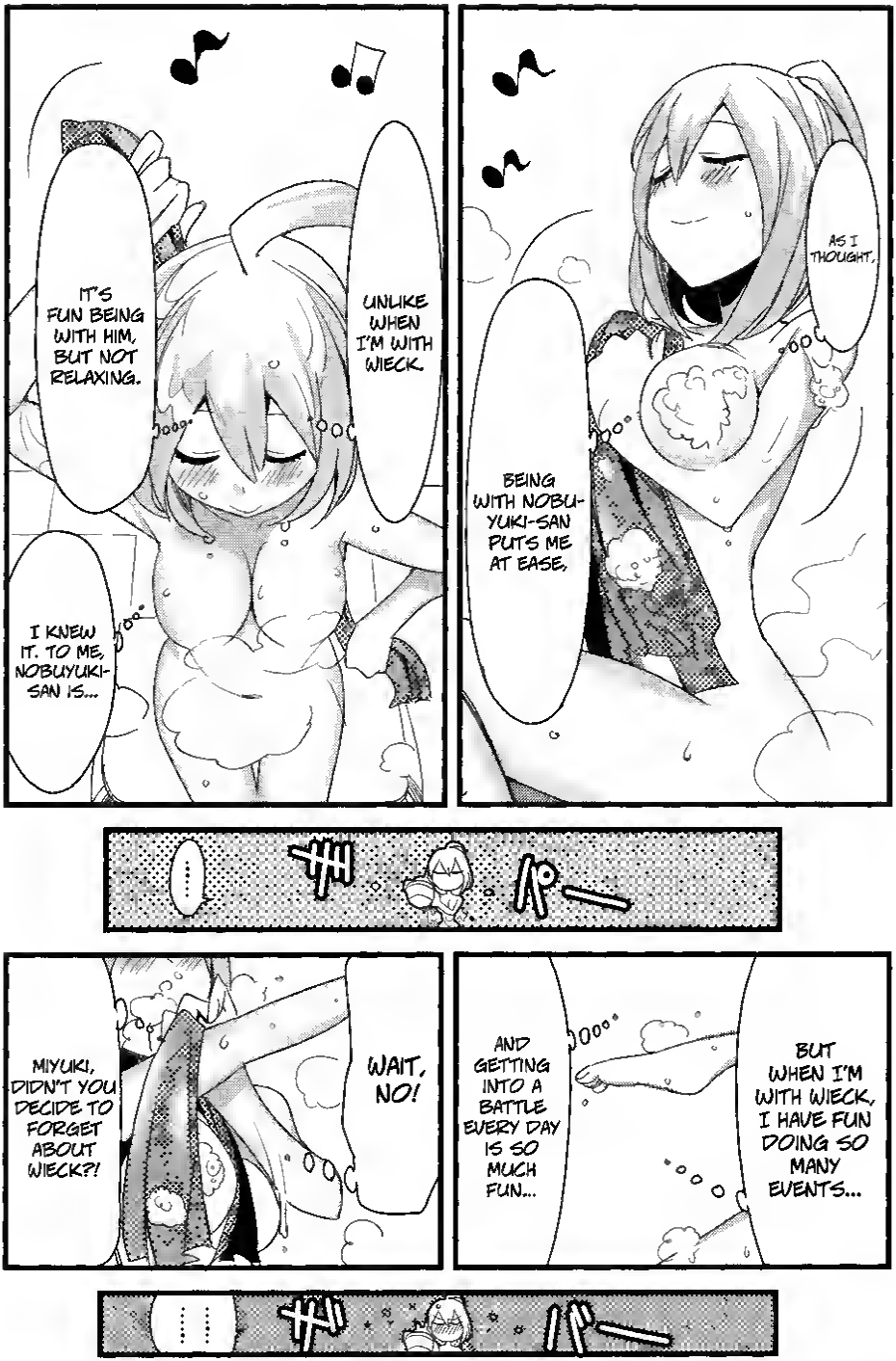
I-I-I JUST GOTTA CALM DOWN...
I JUST DON'T GET IT...
OR MAYBE I SHOULD SAY, HOW FAR WILL MIYUKI-SAN LET ME GO?
MAYBE THIS IS OUR MOMENT! WE'LL TAKE THE NEXT STEP!
'SIDES, IS THIS THE RIGHT THING TO DO? I DON'T KNOW.
IS THIS JUST ANOTHER WILD DELU-SION!?
NO... BUT MAYBE IT COULD HAPPEN.

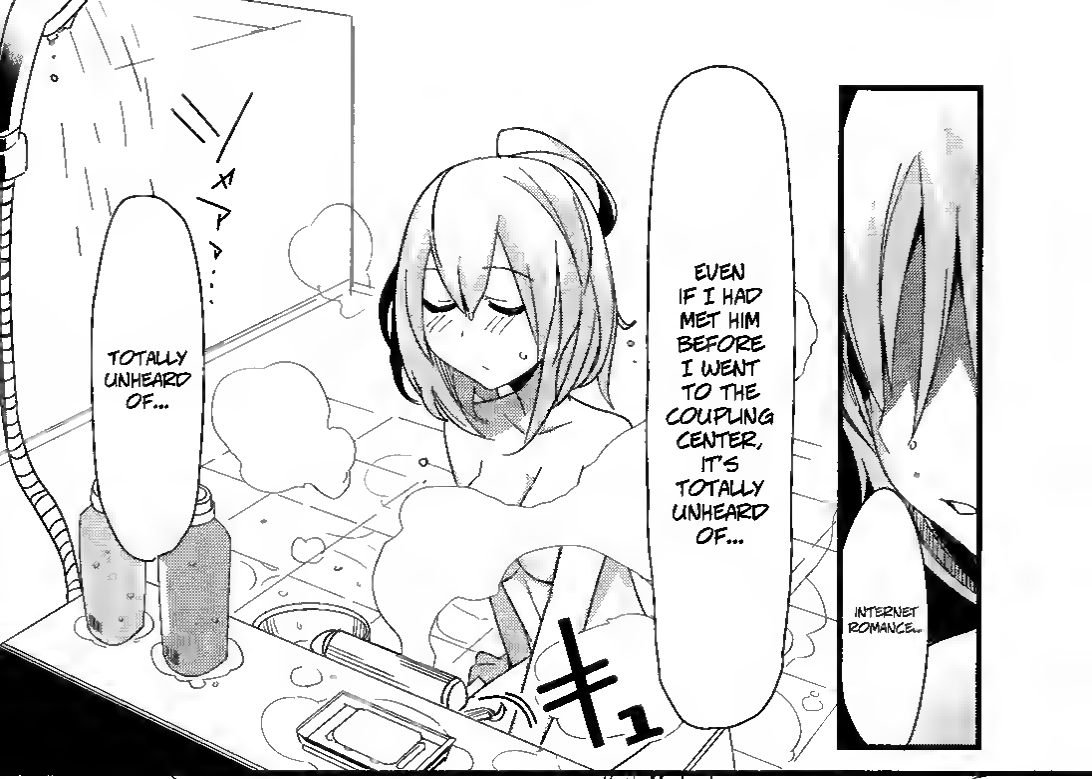
.....
.....

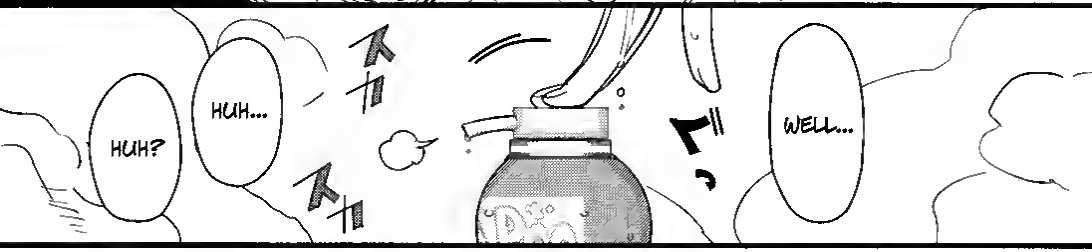
I GOT IT!

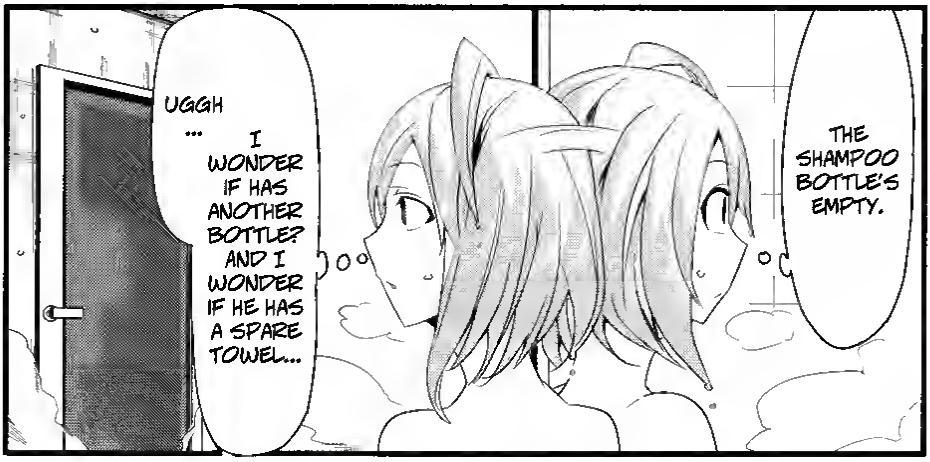
PHEW.
I FEEL MORE AT EASE IN THIS WORLD.
WELL...
I KNEW IT...
I WONDER WHO I COULD TALK ABOUT THIS WITH.

JUST AS I THOUGHT IT'S DIFFERENT..


AS I THOUGHT,
BEING WITH NOBUYUKI-SAN PUTS ME AT EASE,
UNLIKE WHEN I'M WITH WIECK.
IT'S FUN BEING WITH HIM, BUT NOT RELAXING.
I KNEW IT. TO ME, NOBUYUKI-SAN IS...
BUT WHEN I'M WITH WIECK, I HAVE FUN DOING SO MANY EVENTS...
AND GETTING INTO A BATTLE EVERY DAY IS SO MUCH FUN...
WAIT, NO!
MIYUKI, DIDN'T YOU DECIDE TO FORGET ABOUT WIECK?!


INTERNET ROMANCE...
EVEN IF I HAD MET HIM BEFORE I WENT TO THE COUPLING CENTER, IT'S TOTALLY UNHEARD OF...
TOTALLY UNHEARD OF...


WELL...
HUH...
HUH?


THE SHAMPOO BOTTLE'S EMPTY.
UGGH... I WONDER IF HAS ANOTHER BOTTLE? AND I WONDER IF HE HAS A SPARE TOWEL...

AH...
UMM...
WHERE DO YOU KEEP YOUR EXTRA SHAMPOO?
AH
IT'S IN THE... ERR...
AH.
COMING RIGHT UP.
!

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 14

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: A_KIMSTA
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: CLOUD04
QUALITY CHECKERS: HIKA, TSUNTSUN

Suddenly, the marriage partner showed up.
Hiroki Hiromoto Presents

漫画 ヒロモトヒロキ　おき まみた

Nobuyuki x Miyuki 9

UNGH...
ドンドン

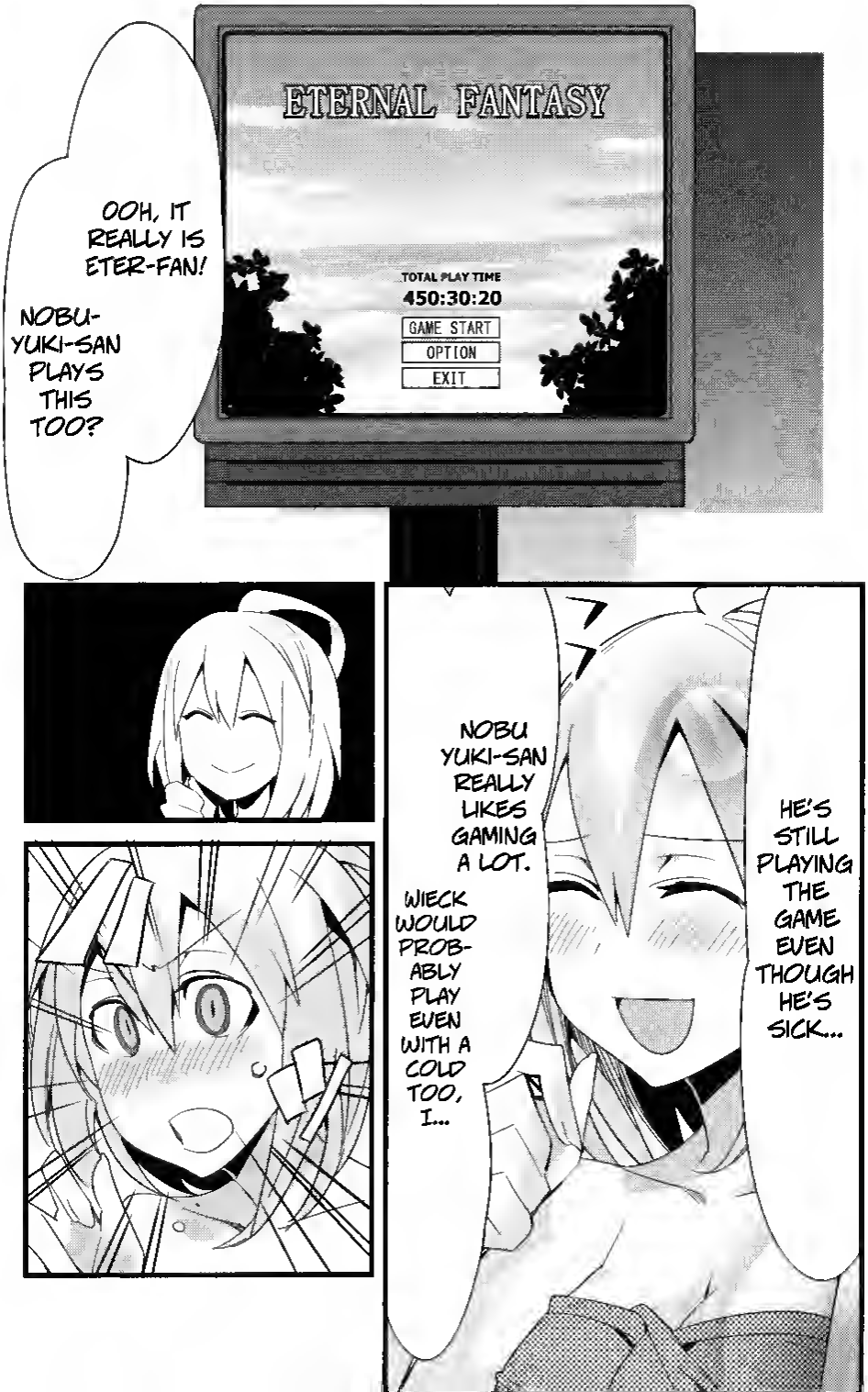
NOT HERE...
NOT HERE, NOT HERE!
THE SHAM-POO THAT I BOUGHT ...
ISN'T HERE!
WHY CAN'T I USE MY THIEF'S ITEM FINDER SKILL IN REAL LIFE...
SKILL!
I'D HAVE LEVELED IT SO MUCH...
AND WHERE DID I PUT IT NOW...

ブラ
ゴ
ガン ガン
NO, NO, NO, NO.
I HAVE TO FIND THE SHAMPOO QUICKLY OR MIYUKI-SAN WON'T RETURN TO HER BATH.

.....
I WONDER...
IS IT OKAY TO NOT HELP HIM?
THE SHAMPOO? LET ME FIND IT FOR YOU...
MY BATHROOM IS A BIT CRAMPED, BUT COULD YOU PLEASE WAIT THERE? I'LL FIND IT REAL QUICK!
THAT'S WHAT HE SAID...
BUT JUST AS I THOUGHT, HE'S TAKING LONGER THAN IF WE WERE LOOKING FOR IT TOGETHER...

AH... BUT BEING UNDRESSED IN A CRAMPED ROOM TOGETHER IS JUST...
N-NO, WHY DID I IMAGINE US...
ERR...
ACHOO
.....
HEE...
IT'S A BIT COLD, EVEN IF IT IS A BATHROOM.
AND I'VE BEEN WAITING ALL THIS TIME.

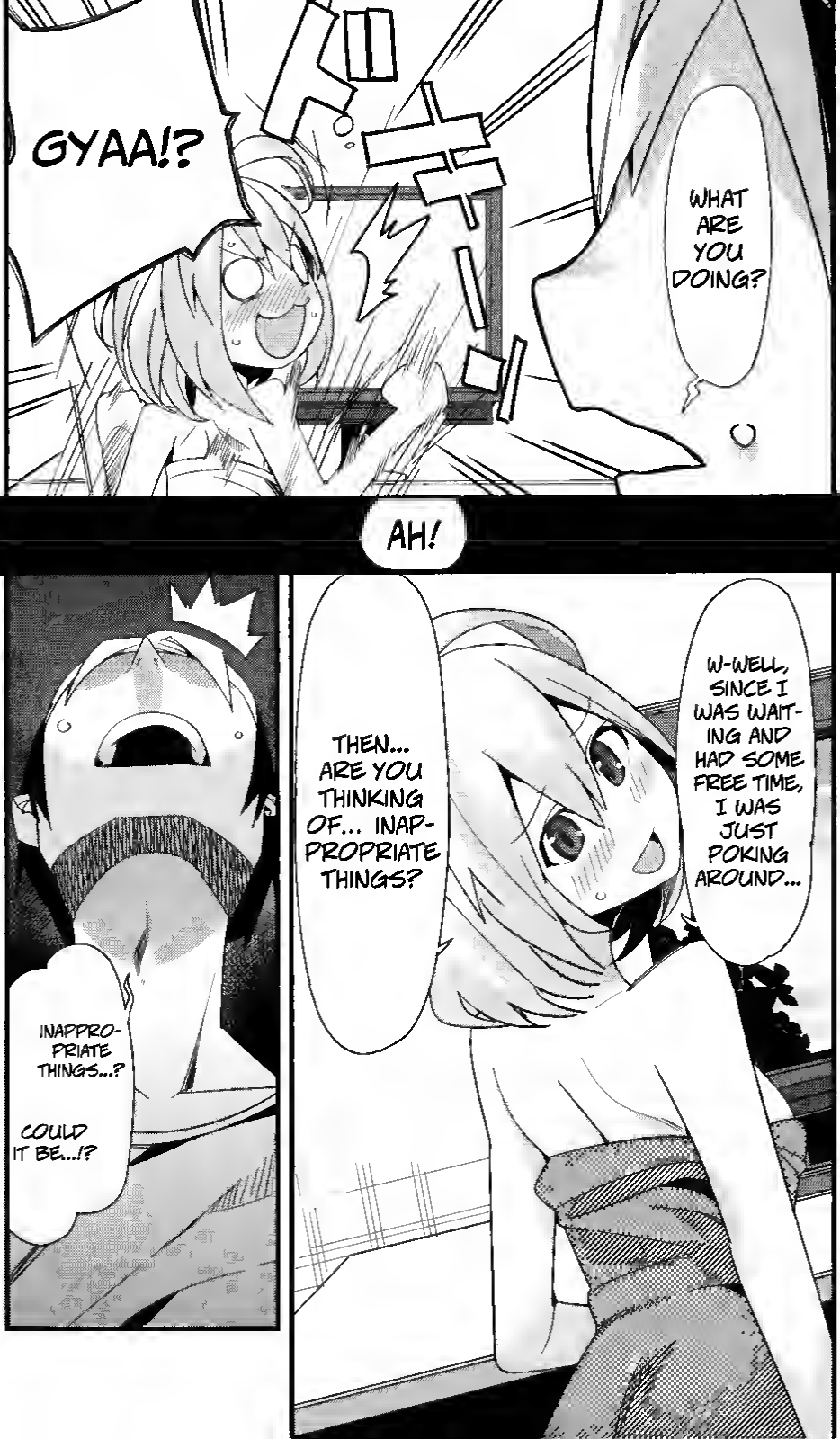
HUH?
HE WAS USING HIS PC.
COULD THAT BE ETER-FAN...?
AH


ETERNAL FANTASY
TOTAL PLAY TIME
450:30:20
GAME START
OPTION
EXIT
OOH, IT REALLY IS ETER-FAN!
NOBU-YUKI-SAN PLAYS THIS TOO?
NOBU YUKI-SAN REALLY LIKES GAMING A LOT.
WIECK WOULD PROB-ABLY PLAY EVEN WITH A COLD TOO, I...
HE'S STILL PLAYING THE GAME EVEN THOUGH HE'S SICK...

I'M THINKING ABOUT WIECK AGAIN?
I...

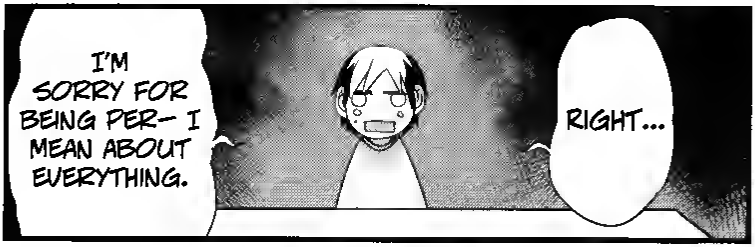
WHY? HOW COME I'M STILL...
I TOLD MYSELF I'D FORGET ABOUT WIECK...

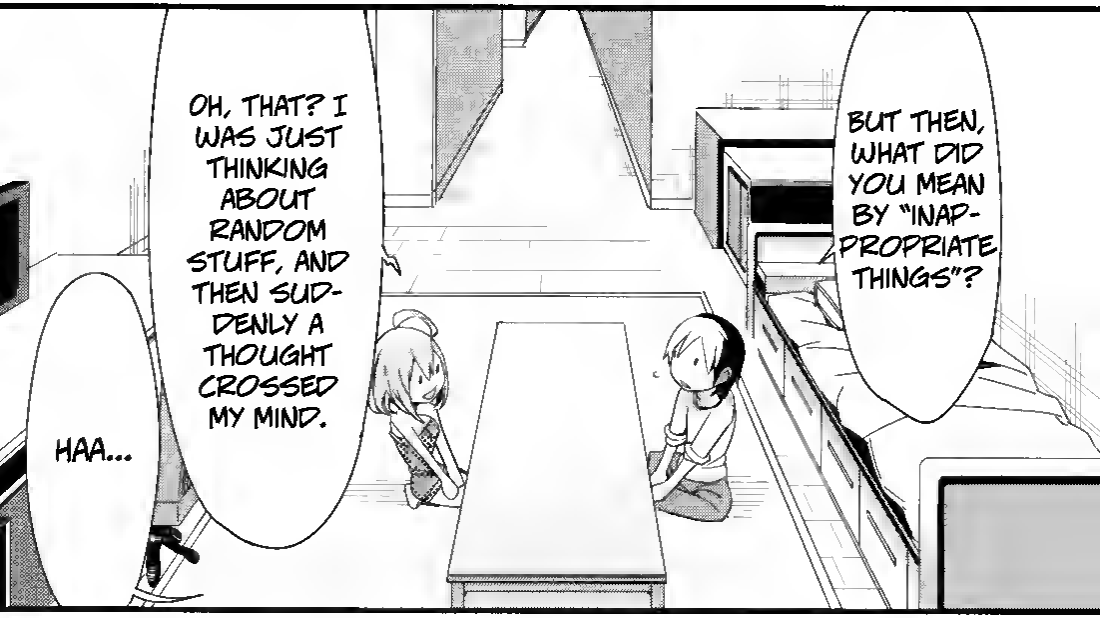
WAAAAA! MIYUKI IS AN IDIOT! IDIOT! IDIOT! IDIOT!


GYAA!?
WHAT ARE YOU DOING?
AH!
W-WELL, SINCE I WAS WAITING AND HAD SOME FREE TIME, I WAS JUST POKING AROUND...
THEN... ARE YOU THINKING OF... INAPPROPRIATE THINGS?
INAPPROPRIATE THINGS...?
COULD IT BE...!?

ARE YOU TRYING TO SAY THAT THIS WHOLE THING IS A DREAM I'VE BEEN HAVING!?
Y-YOU'RE MIS-TAKEN...
!?
HYAAOOOOO!!!
AH
IS THAAAAAT
UM... I'M SORRY... I HEARD "INAPPRO-PRIATE THINGS"... I'M GOING TO GO REFLECT NOW...
OH... OKAY?
AFTER ALL, I'M A PER-VERTED MAN WHO LIKES TO SEXUALLY HARASS GIRLS...
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?

IT'S NOT NOBUYUKI-SAN'S FAULT AT ALL.
the reason
YOU'RE TAKING IT THE WRONG WAY.
That wasn't...


I'M SORRY FOR BEING PER- I MEAN ABOUT EVERYTHING.
RIGHT...


HAA...
OH, THAT? I WAS JUST THINKING ABOUT RANDOM STUFF, AND THEN SUD-DENLY A THOUGHT CROSSED MY MIND.
BUT THEN, WHAT DID YOU MEAN BY "INAP-PROPRIATE THINGS"?

I'm glad... It's not because of me
TRUTH IS...
Good gracious
……
I WAS THINKING ABOUT SOMEONE I KNEW IN A CERTAIN ONLINE GAME.
OR SOMETHING LIKE THAT.
どどーん

I'M NOT SAYING THAT I DON'T LIKE YOU!
PLEASE JUST TELL ME IF YOU DON'T LIKE ME.
AH! B-BUT NOBUYUKI-SAN IS BETTER THAN HIM! REALLY!
Why...? I gave up every thing in that game to forget about that person
ガッ
ガッ
ガッ
クル
AH, IT'S...
THIS ONE.
BY THE WAY,
BY THE WAY,
WHAT GAME?

LOOK...
CHARACTER SELECT
NOBUYUKI-SAN'S PLAYER IN ETERNAL FANTA—
Wieck
Class: Thief

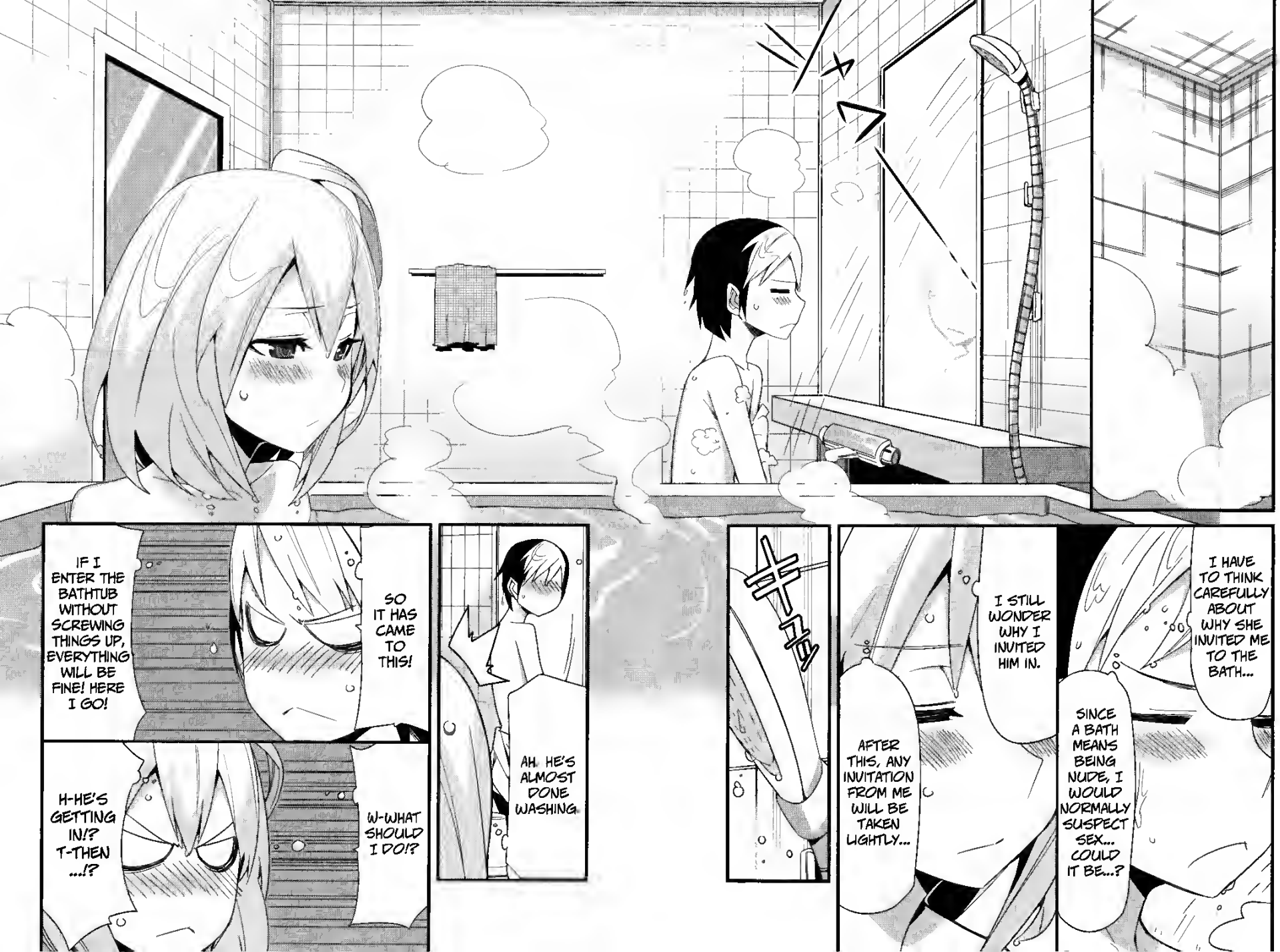
ウェイク
ギュッ
……
EH?
HUH?
ERRR... THEN—
NOBU-YUKI-SAN, DO YOU PLAY ETER-FAN TOO?
YES, I DO.
AND YOUR CHARAC-TER'S NAME IS...
OH, IT'S WIECK.
……

NOBU-YUKI-SAN...
YOU'RE ...
REALLY ...
NO—
NO—
WIECK?
HUH? YEAH, I SURE AM.
アッサリ

I KNEW IT, NOBU-YUKI-SAN
IS THE BEST!
NOBU-YUKI-SAN!!!
!!?
OF COURSE I WAS...
BUT... I'M REALLY GLAD.
ARE YOU OKAY? MIYUKI-SA—
AH!

ACHOO
WELL, NOBU-YUKI-SAN SAID...
.....!
I... I SHOULD RETURN TO MY BATH.
I... I SEE.
NOBU-YUKI-SAN...

AH, UM...
THIS IS REALLY EMBAR-RASSING... BUT...
W-WOULD YOU LIKE TO...
JOIN ME IN THE BATH?
N-NOBU-YUKI-SAN!?


I HAVE TO THINK CAREFULLY ABOUT WHY SHE INVITED ME TO THE BATH...
SINCE A BATH MEANS BEING NUDE, I WOULD NORMALLY SUSPECT SEX... COULD IT BE...?
I STILL WONDER WHY I INVITED HIM IN.
AFTER THIS, ANY INVITATION FROM ME WILL BE TAKEN LIGHTLY...
AH. HE'S ALMOST DONE WASHING.
SO IT HAS CAME TO THIS!
W-WHAT SHOULD I DO!?
IF I ENTER THE BATHTUB WITHOUT SCREWING THINGS UP, EVERYTHING WILL BE FINE! HERE I GO!
H-HE'S GETTING IN!? T-THEN ...!?

AH
!!?

?
I...
I'M SOR-
AH...
AANH~
AH...
MI—
HUH!? HOLD—
MIYUKI-SAN...

HEY.
.....

SORRY.
I'M LATE.
WHAT KIND OF QUEST HAVE YOU...
JUST LIKE ALWAYS.
HUH?

WELL...
HMPH.
HOLD ON A SEC, WHAT RING IS THAT?
IS THAT A NEW RARE ITEM?
HOW RARE IS IT?
HUH? UM... SUPER ULTRA MEGA RARE.
THERE'S NO SUCH LEVEL!
WHY DON'T YOU JUST TELL ME WHERE YOU GOT IT?

AND FINALLY...
ON TODAY'S AGENDA IS DISCUSSING THE STRATEGY FOR THE EPIC-LEVEL QUEST.
LET'S WORK TOGETHER ON IT.
HEY.
THIS EPIC-LEVEL QUEST TAKES A LOT OF TIME.
THAT'S RIGHT.
YOU STILL HAVEN'T FORGOTTEN ABOUT PREPARING FOR THE BOSS FIGHT, RIGHT? ESPECIALLY YOU, WIECK.
OF COURSE NOT.

THAT BEING SAID, ARE YOU PREPARED, EVERYONE?
PLEASE GATHER OVER HERE FOR THE MAGICAL TELE-PORT.
ARE WE GOING SOON?
WELL...
ALL RIGHT!
LET'S GO!

Miyuki Saitou

Suddenly, the marriage partner showed up.

4 YEARS OF

viscans

village idiot scanlations

THANKS FOR THE SUPPORT

Founders: Satoshi, Oren, Liquidflux

Admins: Elcausa, Heleleo, Klauz Miene, Noah, ZeroDC

Active Members: Einlander, Linksys, Pizzach, TsunTsun, Ignis, Chie, Dveth, Hige, Hika, Thony, Kevadu, Raukcaran, Aryev, Philosophaster, Psi, Revan, runbyflying, powha, abcd9146, Purr-Nyan, lalicarolina, Hinokai, NorthFI, Sora, Gaashi, Aurega, laika, Aurion, Major Shiznick, anatakado, JJJJJJJ, wilcoxii, TUM, a_kimsta, cloud04, Shuzenkai, Keip the Great, Squali

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 15

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: CLOUD04
QUALITY CHECKERS: ZERODC, TSUNTSUN

Suddenly, the marriage partner showed up.

Hiroki Hiromoto Presents

線画 ヒロモトヒロキ　おき まみた

Takuya x Shiori

Takuya x Shiori ①

HUFF HUFF ...
EXACTLY 11 O'CLOCK.
WE CUT IT CLOSE, DAD.
S-SAFE!

TODAY IS THE SEVENTH ANNIVERSARY OF GRANDFATHER'S DEATH.
NATURALLY, WE'RE GOING TO THE MEMORIAL SERVICE.
MY NAME IS NOUMI TAKUYA, A 16 YEAR OLD HIGH SCHOOL STUDENT.
KOUJI!
HEY!

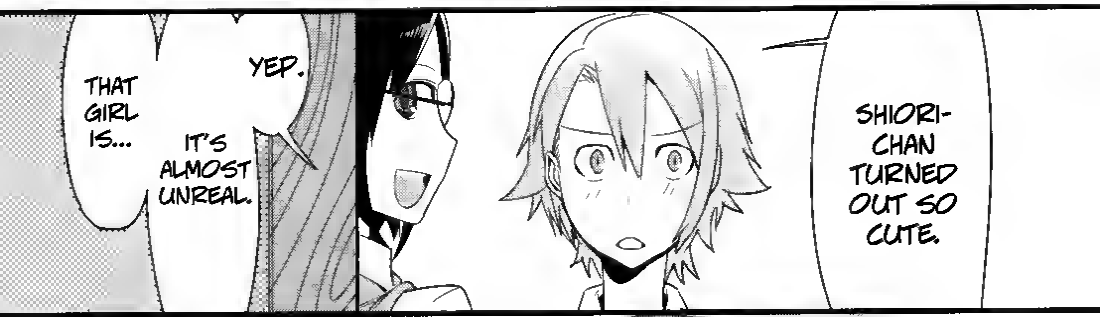
GOOD-NESS...
KOUJI, YOU'RE LATE AS ALWAYS.
DIDN'T YOU KNOW THAT THE MEMO-RIAL'S TODAY?
YOU'RE RIGHT.
I WONDER IF HE JUST REMEMBERED ABOUT THE MEMORIAL AND HURRIED OVER AT THE VERYLAST MOMENT...
NII-SAN...
NEE-SAN...
DIDN'T YOU SEE THAT WE ARRIVED AT EXACTLY 11 O'CLOCK!?
MOST PEOPLE COME 10 MINUTES BEFORE IT STARTS.
LOOKS LIKE NII-SAN'S PLACE ISN'T CROWDED, SO YOU HAVE THE TIME TO GET HERE EARLIER.
WHAT!? IT'S ALWAYS PACKED!
They're at it again...

I WONDER WHY WE'RE ALWAYS ARGUING WITH OJI-SAN'S FAMILY...
SERI-OUSLY ...
CAN'T WE JUST GET ALONG FOR ONCE...?
EVERY TIME I SEE THEM FIGHTING, I FEEL LIKE—

HUH?
OOH, SCARY.
YOU LOOK JUST LIKE A LOST BUG.
WHAT IS IT, ANEKI?
SHUT UP.
THE SQUABBLING OVER LITTLE THINGS IRRITATES ME A BIT.
WELL, I KNOW HOW YOU FEEL.
THEREFORE, I'M THINKING OF SOMETHING THAT CAN CURE THE DISEASE THAT PLAGUES OUR FAMILIES.
?
LOOK.
OVER THERE,
WHAT WOULD YOU THINK ...
IF I SAID THAT THE ONE THAT CAN CURE IT WAS HERE...

...YOU DON'T MEAN...
SHIORI-CHAN?
YES? DON'T YOU THINK HER SUBLIME CUTENESS HAS HEALING POWERS?

NO...
WELL...
I THINK I CAN SAY...
THAT IT CAN HEAL.
OR I SHOULD SAY,
I'M SURPRISED THAT...


SHIORI-CHAN TURNED OUT SO CUTE.
YEP.
IT'S ALMOST UNREAL.
THAT GIRL IS...

SHE IS...
THAT OBA-SAN AND OJI-SAN'S DAUGHTER.
HUH!?

RYOKAN = JAPANESE STYLE INN

TOUDAI = TOKYO DAIGAKU, TOKYO UNIVERSITY.

RESTAURANT
BOTH OF OUR PARENTS?
SO YOU'RE SERIOUSLY PREPARING FOR IT.
UH HUH.
I'M HOME... AH... SO TIRED.
BUT CAN'T YOU JUST REST YOUR EYES?
HUH? WELL...
HUH?

HMM?
WHAT IS IT?
AH.
A NOTICE FROM THE COUPLING CENTER!
YOU DID IT!
SPRING FINALLY CAME FOR YOU!
AS YOUR SISTER, I'M PROUD OF YOU.
EH? WHY AREN'T YOU OVER-FLOWING WITH HAPPINESS ABOUT IT?
……
MY ENTRANCE EXAM IS NEXT YEAR, RIGHT? I STILL HAVE TO HELP AROUND THE...
I DON'T HAVE ANY FREE TIME.
SUCH LEISURE IS...

COUPLING CENTER
39
THOUGH THAT WAS WHAT I SAID...
WELL THEN, WHAT SHOULD I DO?
GUESS I'M ANXIOUS 'CAUSE I CAME TO TURN IT DOWN.
THAT BEING SAID, I'M NOT CONFIDANT THAT ROMANCE AND EXAMS CAN GO HAND IN HAND...
WELL...
SO BE IT.

It continues to the next volume.

この出会い、最高or最悪？今度の運命の
予測不能な
二人の恋愛――
一体どうなっちゃうの!!?
それは突然、運命の相手が
コミックス第④巻
2012年秋、発売予定!!
相手は問題だらけ!!?
何だかウラがありそう!?
と思いきや…
今回のヒロインはおしとやか系美少女――
って、ケンカ勃発ですか!?

DENGEKI COMICS

それは突然、運命の相手が③

2012年 2月27日　初版発行

著者 ——— ヒロモトヒロキ

発行者 ——— 高野 潔
発行所 ——— 株式会社アスキー・メディアワークス
〒102-8584 東京都千代田区富士見 1-8-19
電話 03-5216-8398（編集）
発売元 ——— 株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見 2-13-3
電話 03-3238-8605（営業）
カバー・本文デザイン ——— 虹川貴子
装丁 ——— 朝倉哲也（designCREST）
印刷・製本 ——— 共同印刷株式会社

©2012 HIROKI HIROMOTO　Printed in Japan

本書は、法令に定めのある場合を除き、複製、複写することはできません。
また、本書のスキャン、電子データ化等の無断複製は、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
代行業者等の第三者に依頼して本書のスキャン、電子データ化等をおこなうことは、
私的使用の目的であっても認められておらず、著作権法に違反します。
落丁、乱丁本はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して、株式会社アスキー・メディアワークス生産管理部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
但し、古書店で本書を購入されている場合はお取り替えできません。定価はカバーに表示してあります。
なお、本書および付属物に関して、記述、収録内容を超えるご質問にはお答えできませんので、ご了承ください。

ISBN978-4-04-886410-7 C9979
小社ホームページ http://asciimw.jp/

初出 月刊コミック電撃大王 2011年9月号～2012年3月号（アスキー・メディアワークス刊）

4 YEARS OF

viscans

village idiot scanlations

THANKS FOR THE SUPPORT

Founders: Satoshi, Oren, Liquidflux

Admins: Elcausa, Heleleo, Klauz Miene, Noah, ZeroDC

Active Members: Einlander, Linksys, Pizzach, TsunTsun, Ignis, Chie, Dveth, Hige, Hika, Thony, Kevadu, Raukcaran, Aryev, Philosophaster, Psi, Revan, runbyflying, powha, abcd9146, Purr-Nyan, lalicarolina, Hinokai, NorthFI, Sora, Gaashi, Aurega, laika, Aurion, Major Shiznick, anatakado, JJJJJJJ, wilcoxii, TUM, a_kimsta, cloud04, Shuzenkai, Keip the Great, Squali

#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com

それは突然、運命の相手が

3

ヒロモトヒロキ

CHAPTER 16

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: GYABO
CLEANER: HINOKAI
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: CLOUD04
QUALITY CHECKERS: ZERODC, TSUNTSUN

Suddenly, the marriage partner showed up.

Hiroki Hiromoto Presents

絵画 ヒロモトヒロキ　おき まみた